

CANADA'S JEWISH RUSSIAN FAMILY MAGAZINE

ЭКСОДУС

474

SEPTEMBER 2021

СЕНТЯБРЬ 2021 • ЭЛУЛ 5781/ТИШРЕЙ 5782

ЖУРНАЛ ДЛЯ ДУШИ



ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО ПРАЗДНИКАМ

Рош Ашана, Йом Кипур, Суккот, Шмини Ацерет и Симхат Тора
+ СТР. 10

НАШИ ИНТЕРВЬЮ

«Я ВЫРОС НА БАБУШКИНОЙ КУХНЕ»

ИНТЕРВЬЮ С КУЛИНАРОМ УРИЭЛЕМ ШТЕРНОМ
+ СТР. 6

ЛИКИ ОБЩИНЫ

АЛЕКСАНДР РОЗИН

+ СТР. 21

Shana Tova!

FROM OUR FAMILY
TO YOURS



fierafoods.com



yummy market
a european food experience

*Поздравляем читателей журнала
"Эксодус" и всех членов еврейской
общины города Торонто с праздником*

Рош Ашана!

Большой
выбор кошерных и
израильских продуктов.



Maple Location

1390 Major Mackenzie Drive West
Maple, ON L6A 4H6 (Just East of Dufferin St.)

www.yummymarket.com

North York Location

4400 Dufferin Street
North York, ON M3H 6A8 (Just South of Finch Ave.)

JRCC FURNITURE DEPOT
SUPPORTED IN MEMORY OF ANNE & ED MURVISH


ПЕРЕДАЙТЕ СВОЮ МЕБЕЛЬ НУЖДАЮЩИМСЯ!

Звоните нам
@ 416-222-7105 ext. 248

Partly funded by
The Regional Municipality of York

United Way
Greater Toronto

Canada



ТРЕБУЮТСЯ ВОЛОНТЕРЫ

- Упаковка и / или распределение подарочных пакетов
- Программа дня рождения
- Банк продуктов питания - упаковка и доставка

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
416-222-7105 #291

JRCC cares FOOD BANK

приглашаем ВОЛОНТЕРОВ

Звоните по телефону
416-222-7105 доп. 248
или посетите вебсайт jrcc.help

United Way
Greater Toronto

Canada



**IN THIS ELECTION, STOP JUSTIN TRUDEAU
VOTE MELISSA LANTSMAN**

- ✓ Представитель интересов жителей Торнхилла. Родилась и выросла в Торнхилле в семье русскоязычных иммигрантов. Свободно разговаривает на английском, французском и русском языках.
- ✓ Хорошо известный политический комментатор и специалист по связям с общественностью. Часто выступает в телевизионных и радио передачах. Автор статей регулярно публикуемых в основных канадских газетах.
- ✓ Член совета директоров больницы Michael Garron, международного кинофестиваля Hot Docs Film Festival, и нескольких организаций, таких как Canadian Jewish Political Affairs Committee (CJPAC) и Jewish Addiction Community Services (JACS).
- ✓ Поддерживается Стивеном Харпером, Питером Кентом, Ронной Эмброуз, Джоном Бэрдом, Пьером Полиевром, Джейсоном Кенни, и Мишель Ремпель

melissalantsman.ca

melissa@melissalantsman.ca

289-459-1308

ELECT

**Melissa
LANTSMAN**

THORNHILL



Authorized by the Official Agent for the Melissa Lantsman Campaign



ОДИН НАРОД, ОДНА ДУША



Издаётся с 1983 года

Издатель:



КТО МЫ

Senior Rabbi: Rabbi Yoseph Y. Zaltzman
 Chair Board of Governors: Igor Korenzvit
 Director: Rabbi Mendel Zaltzman
 Manager: Aryeh Rosenberg
 Editor: Ella Vorovitch
 Assistant Editor: Elena Kassimova
 Design and Layout: Ella Vorovitch, Nina Berman
 Condolences: Stacey Rimsky
 Advertising Sales: Rina Merovitch
 Copy Editors: Larissa Tchoumak, Maria Katz

КАК НАС НАЙТИ

Адрес: 5987 Bathurst St. Unit 3
 Toronto, Ont. M2R 1Z3, Canada
 Редактор: (416)222-7105 доб. 236
 Реклама: (416)222-7105 доб. 222
 Соболезнования: (416)222-7105 доб. 222
 Подписка: (416)222-7105 доб. 0
 Факс: (416)222-7812
 E-mail: editor@jrcc.org
 Интернет: www.jrcc.org

Former Editors:

1983 - 1984 Alex Ratnovsky
 1984 - 1991 Dan Lipnitski, obm
 1991 - 1993 Marsha Gershtein
 1993 - 2001 Sonya Krutinsky
 2001 - 2002 Susanna Zadov

Exodus Magazine is published monthly by the
 JEWISH RUSSIAN COMMUNITY CENTRE OF ONTARIO

Обслуживаем еврейскую русскоязычную
 общину Канады с 1980 г.



Mail Registration Number: 40062996

Circulation: 19,000

Подписка: \$18 (Canada)

\$36 (International)

Printed in Canada on recycled paper

Мнения, высказываемые авторами публикуемых материалов, не
 обязательно совпадают с мнением редакции.

Редакция журнала «Экзодус» не несет ответственности за
 текст соболезнований и рекламных объявлений.

Реклама и объявления в следующий выпуск
 принимаются до 10 числа текущего месяца.

We acknowledge the financial support
 of the government of Canada

Canada

СОДЕРЖАНИЕ



6



10



24

- 5 ДЛЯ ДУШИ
- 6 НАШИ ИНТЕРВЬЮ
- 10 ЕВРЕЙСКИЕ ПРАЗДНИКИ
- 18 ВОПРОСЫ К РАВВИНУ
- 23 МАЗЛ ТОВ
- 24 НА ТЕМУ ДНЯ
- 26 ЛИТЕРАТУРНАЯ СТРАНИЧКА

ни исполнением заповедей, а во-вторых, форма ее листьев напоминает форму губ. Это означает, что мы обращаемся ко Вс-вышнему с молитвой и просим учесть, что даже те из нас, кто не имеют заслуг ни в Торе, ни в исполнении заповедей, все-таки обладают одним качеством: у них есть губы, чтобы молиться Вс-вышнему. Последний осенний праздник – Симхат Тора, когда мы вновь собираемся вместе и радуемся завершению и новому началу годового цикла изучения Торы. Вспоминается знаменитое изречение Саадии Гаона: «Евреи являются народом только в силу Торы».

Все еврейские праздники, не только Осенние, подчеркивают единство нашего народа. И не только в молитвах Осенних праздников мы излагаем Вс-вышнему просьбы, касающиеся как нашего личного благополучия, так и благополучия всего народа, мы делаем это каждый день по несколько раз. Потому что все мы – одно целое. В Талмуде сказано: «Кол Исроэл аревин зе лазе» – «Все евреи ответственны друг за друга». Это значит, что когда еврей делает добро, это добро, совершено всем еврейским народом. Все в руках Вс-вышнего, следовательно, все зависит от наших заслуг. Поэтому любой из нас, выполняя заповедь, добавляет к заслугам всего еврейского народа в целом. Верно и обратное: когда кто-то из нас совершает порочный, недостойный поступок, это бросает тень на весь еврейский народ.

Первый Любавичский Ребе, основатель хасидизма рабби Шнеур-Залман из Ляд, разъяснил в книге Тания, что в основе единства еврейского народа лежит общая духовная природа, которая объединяет нас всех – «Б-жественная душа». Поэтому весь народ Израиля – одно целое. Мы индивидуальны только как тела, но не как души. В духовной сфере нет «я» и нет «ты». Есть только коллективное «мы», объясняет Рав Йом-Тов из Севильи. Разбросанные по всему свету, мы знаем, что мы – один народ, с одной историей, с одной главной Книгой. У нас один календарь, одинаковые праздники и законы. Каждый из нас просит у Вс-вышнего для себя, для своей семьи и для всего народа Израиля дать нам хороший и сладкий год, год, полный благословений, хорошей записи в Книге жизни – Гмар хатима това!

С уважением,
 Элла Ворович

ПРИЛОЖЕНИЯ

- 19-22 НАША ОБЩИНА
- 29-31 НАША РЕКЛАМА
- 32-36 СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

ВОДОЧЕРПИИ И ГЛАВЫ НАРОДА



ПИСЬМО ЛЮБАВИЧСКОГО РЕБЕ КО ВСЕМ ЕВРЕЯМ В КАНУН ЙОМ КИПУРА 5732 (1971) ГОДА

Всем сыновьям и дочерям Израиля, где бы они ни находились - благословение и пожелание здоровья и мира!

В Рош Ашана все мы, евреи, приняли на себя "иго царства Небесного", с тем чтобы это решение раскрылось впоследствии в каждом дне нового года. Об этом сказано в молитве: "Раскрой Славу Царства Твоего нам!"

С одной стороны сказано: "Вы стоите сегодня все вместе...", - все евреи в день Рош Ашана вместе предстают перед Творцом, находясь в состоянии полного единства душ. С другой стороны, в продолжении фразы подчеркивается неоднородность внутри этого "вместе": различие в уровне личности между "главами вашими" и "водочерпиями вашими".

Несмотря на видимое противоречие, сказанное отражает особый род единства евреев ("кома шлема"), подобное цельности тела, в котором голова, руки, ноги выполняют различные функции и не равны по своей значимости, но, в то же время, составляют единое целое и дополняют друг друга до единого целого.

В дни, соединяющие Рош Ашана с Йом Кипуром, я хочу вспомнить слова Алтер Ребе. Иногда, говорил он, пятка выполняет роль лидера, - голова вынуждена следовать за ней.

На материальном уровне мы видим: несмотря на то, что функцией головы является управление телом, именно ноги переносят тело, включая голову, с одного места на другое. Все в этом мире отражает реалии мира духовного. Важно понять, каким же образом случается, что ноги ведут голову, о чем это говорит в духовном плане? Основное отличие глав народа, мудрецов (на духовном уровне) - разум - способность к рациональному служению. "Водочерпии" же совершают механическую работу, и в духовных терминах их служение можно описать как исполнение своего долга без излишнего мудрствования. Как же может "водочерпий" занять место "главы народа", да еще так, что "главы народа" будут следовать за ним?

И еще один вопрос. Вс-вышний проявил свою Волю в заповедях. Может ли, в принципе, еврей практически исполнить Волю Вс-вышнего в точности и во всех деталях?

Порой возможности человека столь ограничены, что даже такая великая сила, как са-

мопожертвование, не может помочь: можно из самопожертвования спрыгнуть с крыши на землю, но даже тот, кто готов пожертвовать своей жизнью, не может запрыгнуть на крышу обратно.

Краткий ответ на эти вопросы:

В выполнении заповедей действие является основным. С другой стороны, высочайшей ценностью является и чувство, и та духовная работа, которая заключена в практическом выполнении заповедей. Парадоксальным образом, именно ощущая ограниченность своих возможностей, неспособность исполнить Волю Вс-вышнего даже ценой самопожертвования, еврей через чувство горечи и неудовлетворенности, может прийти к такой глубокой связи со Вс-вышним, Торой и заповедями, которая недостижима никаким другим образом. В таком случае, он не только не получает наказания за невыполнение заповедей, но и более того, получает награду за то, что понастоящему хотел выполнить ее.

И, что еще важнее, душа еврея благодаря глубине пережитого, приближается к совершенству, незнакомому тем, кто постигает Вс-вышнего только разумом.

Так "водочерпий" становится выше "главы", ведет "главу" за собой. Истинная боль сердца о неисполненной заповеди (один из

важнейших аспектов тшувы), придает особую высоту еврейскому единству.

Из письма Любавичского Ребе ко всем евреям в канун Йом Кипура 5732 (1971) года. ■

Изложение раввина А. Фейгина



Псалмы царя Давида

Их читают и в самые радостные моменты, и в минуты печали. Все 150 псалмов читают в течение еврейского месяца. Для этого псалмы разделены на 29 или 30 отрывков. Любавичский Ребе неоднократно подчеркивал, что в святых строчках псалмов кроются великие благословения, и поэтому важно каждый день посвящать несколько минут их чтению.

Также принято молиться за всех членов семьи. Номер псалма, который мы читаем за близкого человека, зависит от его возраста: количество прожитых лет + 1. Например, сыну исполнилось 10 лет – читается псалом №11, кому-то 52 года – читается №53. Ниже приводится порядок чтения псалмов.

P.S. У нас в офисе вы сможете приобрести книгу Псалмов на русском или английском языках.

Дата	Еврейская дата	№ Псалма	Дата	Еврейская дата	№ Псалма
1 сент.	24	113-118	3	27	120-134
2	25	119 -1пол.	4	28	135-139
3	26	119 -2пол.	5	29	140-144
4	27	120-134	6	30	145-150
5	28	135-139	7	1 Хешван	1-9
6	29	140-144	8	2	10-17
7	1 Тишрей	1-9	9	3	18-22
8	2	10-17	10	4	23-28
9	3	18-22	11	5	29-34
10	4	23-28	12	6	35-38
11	5	29-34	13	7	39-43
12	6	35-38	14	8	44-48
13	7	39-43	15	9	49-54
14	8	44-48	16	10	55-59
15	9	49-54	17	11	60-65
16	10	55-59	18	12	66-68
17	11	60-65	19	13	69-71
18	12	66-68	20	14	72-76
19	13	69-71	21	15	77-78
20	14	72-76	22	16	79-82
21	15	77-78	23	17	83-87
22	16	79-82	24	18	88-89
23	17	83-87	25	19	90-96
24	18	88-89	26	20	97-103
25	19	90-96	27	21	104-105
26	20	97-103	28	22	106-107
27	21	104-105	29	23	108-112
28	22	106-107	30	24	113-118
29	23	108-112	31	25	119 -1пол.
30	24	113-118	1 нояб.	26	119 -2пол.
1 окт.	25	119 -1пол.	2	27	120-134
2	26	119 -2пол.	3	28	135-139



Елена Касимова

«Я ВЫРОС НА БАБУШКИНОЙ КУХНЕ»

ИНТЕРВЬЮ С КУЛИНАРОМ УРИЭЛЕМ ШТЕРНОМ

Кто же не любит вкусно покушать?! Вопрос абсолютно риторический. Кулинария, приготовление традиционных блюд – неотъемлемая часть еврейской жизни. Но у евреев с «покушать» (впрочем, как и со всем остальным) не все так просто. Дело в том, что еврей – существо дуалистическое: он представляет органичный «сплав» физического и духовного начал, и все, что еврей делает (если он это делает правильно), тоже относится к обеим сферам – физической и духовной. Задачей еврея является постоянное привнесение духовности, то есть святости, присутствия Создателя в этот мир. А как это делать? Очень просто – с помощью самых простых повседневных действий, если мы производим их в соответствии с тем, что сказал Вс-вышний: если правильно начинаем день, поблагодарив Б-га, если правильно моем руки, сказав благословение, если правильно едим, соблюдая кашрут.

Вот по поводу того, как правильно есть, я решила поговорить с известным киевским кулинаром Уриэлем Штерном. На его кухне готовятся совершенно необычные вещи: безмолочный сыр из кукурузы, тартар из свеклы на подушке из тофу, куриный бульон с яблоком и орехами кешью. Уриэль Штерн – экспериментатор. Собственно, вся его карьера – сплошной эксперимент: он – бывший фехтовальщик, бывший поставщик оборудования для станций технического обслуживания, а в настоящее время – один из популярных фуд-блогеров страны, автор нескольких кулинарных online-шоу и соведущий программы «Смакота». Никогда не получал кулинарного образования, тем не менее, проводит мастер-классы для поваров в Украине и США. Разрабатывает новые и совершенствует уже существующие кулинарные рецепты. Корректирует технологию приготовления ресторанных шедевров так, чтобы с ними могла справиться современная хозяйка. Создал собственную кулинарную школу для всех желающих научиться готовить. Его студия-production выпускает видео-рецепты и авторские фуд-шоу о пище для ума и тела. Он говорит: «Еда – как одежда. Ее нужно подбирать индивидуально, учитывая не только вкусовые предпочтения, но и особенности организма, среду обитания, распорядок дня. Есть что-то только потому, что это едят все – верх безответственности. Вы не имеете морального права неправильно питаться: это несправедливо по отношению к людям, которые вас любят (а если таковых нет сейчас, значит, завтра они появятся). В любом случае, семье, существующей или будущей, вы нужны живым и здоровым!»



Кроме того, Уриэль – специалист по кашруту, глава кошерной кухни ресторана «Серебро», колумнист журнала Forbes (для очень состоятельных людей), гражданский активист и, наконец, просто религиозный еврей.

В КИПЕ НА «СМАКОТЕ»

- В какой стране Вы сейчас находитесь?

- Я в Киеве, куда приехал на съемки программы под названием «Смакота». Представьте: на I национальном канале Центрального телевидения Украины выступает человек в кипе с бородой!

- Именно об этом мне и хотелось бы поговорить. Думаю, среди русскоязычных профессиональных поваров не так много тех,

кто готовит в соответствии с правилами кашрута. Расскажите, пожалуйста, о том, как Вы стали соблюдать еврейские традиции, и о Вашей семье.

- Моя семья не имеет никакой связи с еврейскими традициями, кроме того, что мои папа и мама – евреи. К сожалению, к категории религиозных людей моя семья не относится.

«ТАК МОГ НАПИСАТЬ ТОЛЬКО Б-Г!»

- Так как же Вы пришли к этому?

- Я люблю читать, особенно научную фантастику. Однажды я взял в руки книгу, которая называлась «Тора с комментариями»...

- И решили, что это научно-фантастический роман?

- Совсем нет. Я понял, что человек не мог написать такой текст. Это мог написать только Б-г! Поэтому я почувствовал, что должен стать религиозным человеком. И в 39 лет я им стал.

- Наверное, надо было обладать мужеством, чтобы полностью поменять весь привычный образ жизни. Скажите, с чего Вы начали.

- С кашрута и Шаббата.

- С кашрута... Как Вы считаете, почему евреи должны есть только кошерную пищу?

- Ответ только один: потому что так сказал Он – Вс-вышний.

- Среди евреев редко встречаются те, кто считает, что Б-га нет, в основном, все соглашаются с существованием Вс-вышнего. Но соблюдать Его требования люди не готовы. По разным причинам. Некоторые говорят, что были «не так воспитаны», кто-то говорит, что не считает важным соблюдение требований Вс-вышнего, для них главное, «чтобы человек был хороший». Несмотря на то, что люди относятся с уважением к концепции кашрута, менять свой стиль питания на кошерный они не планируют. Для таких людей слова: «Так сказал Вс-вышний», - не являются серьезным аргументом.

- Хорошо. Я приведу «серьезный аргумент» для интеллектуалов. Человек отличается от всего животного мира не только тем, что он разумен, но и другим качеством: он создан для того, чтобы получать удовольствие не только на физическом уровне (для своего тела), но и для своего интеллекта. К сожалению, многие забыли об интеллектуальном удовольствии.

КАШРУТ – ЭТО ПРОЯВЛЕНИЕ ЛЮБВИ К Б-ГУ

- Что Вы вкладываете в понятие «интеллектуальное удовольствие»?

- Получить интеллектуальное удовольствие можно только от изучения заповедей Вс-вышнего. Чтобы было понятнее, приведу такой пример: представьте, что люди перестали получать удовольствие от употребления качественного виски и стали пить одеколон. Вроде бы эти удовольствия схожи, но ведь разница понятна.

- Конечно. Значит, Вы почувствовали, что настал момент испытать интеллектуальное удовольствие, не так ли?

- Нет. Концепцию интеллектуального удовольствия я для себя сформулировал только пять лет назад. А до этого было иначе.

Вот Вы говорите, что все любят Б-га. Но



давайте посмотрим, хочет ли Б-г, чтобы Его любили так, как этого хотят люди? Ведь любовь любви рознь. Б-г хочет, чтобы люди строили взаимоотношения с Ним определенным образом. И одна из степеней любви к Б-гу – это соблюдение кашрута.

- То есть, соблюдение кашрута есть проявление любви к Б-гу?

- Вы забыли главное: так Он этого хочет! Не так, как мы хотим любить Его, а так, как Он хочет, чтобы мы Его любили.

- С чего надо начать человеку, решившему соблюдать кашрут?

- Самое главное: люди должны понять, что это НЕ СЛОЖНО!

- Самый распространенный аргумент, который приводят, отказываясь от кошерного стиля питания: «Мы, может, и хотели бы, но ведь это так трудно!»

- Это не так: кашрут - это не сложно. Я бы посоветовал простую вещь: для начала надо купить для молочной еды одноразовую посуду, и первое время молочную еду употреблять только в одноразовой посуде. Для мясных блюд нужно купить новый комплект посуды и книгу простых рецептов кошерных блюд. Вот и все. Часто именно от незнания люди считают обычные вещи тяжелыми.

ОТ СВЯЗИСТА К КУЛИНАРУ

- Теперь давайте поговорим о Вашей карьере. Кто Вы по образованию?

- Связист.

- В каком городе Вы учились?

- Мой родной город – Одесса.

- Как от профессионального связиста прийти к карьере повара?

- После того, как уехал из Советского Союза, я 15 лет занимался строительством автомобильных станций для иностранных (по американским параметрам) машин: «Ауди», «Ниссан», «Фольксваген», «Хонда». А потом меня пригласили на телевидение: им за ночь нужно было найти человека, умеющего готовить, чтобы он выступил в роли еврейского профессионального повара.

- А Вы на тот момент были еврейским (куда же от этого деться?), но не были профессиональным?

- Я и сейчас не хочу быть профессиональным поваром: это малооплачиваемая работа. Я – кулинар. Кулинарные передачи самые рейтинговые на телевидении. Как Вы думаете, Ургант снимался бы в кулинарной передаче, если бы это была нерейтинговая программа? Я ещё не Ургант, но мои программы пользуются успехом.

СИСТЕМА УРИЭЛЯ ШТЕРНА

Моим первоначальным желанием было научить людей готовить по моей системе.

- Какова же Ваша система?

- Основное в моей системе – минимальное использование готовых вещей.

- То есть, Вы все делаете своими руками?

- Ну, почти. В моих рецептах, кроме соевого соуса, не найдете ничего производного. А пришел я к этому потому, что когда мы приехали в Киев, в магазинах не было ничего кошерного, поэтому я не мог покупать ничего готового.

- А Вы приехали в Киев из Одессы?

- Нет, из Нью-Йорка. В Нью-Йорке мы прожили 8 лет, после чего я уехал на короткое время в Киев по работе.

- По работе, связанной с автомобилем?

- Да, но так получилось, что я остался здесь и стал выступать с кулинарными шоу. У меня своя студия, выпускающая передачи, одна из которых выходит на канале «Inter+».

ЛЮБИМОЕ ДЕЛО

- О чем передача?

- О том, как дети, включая детей известных звезд, готовят разные блюда. Моя мечта сделать подобную программу в Америке, так как там не существует передач профессионального уровня на эту тему. Показателем качества моих шоу является то, что их раз в неделю транслируют по кабельному каналу «Inter+» в 40 странах мира.



- Вы уже соблюдали кашрут, когда стали кулинаром?

- Нет, готовить я стал гораздо раньше, чем соблюдать кашрут, ведь начал готовить с раннего возраста. Я вырос в Одессе на бабушкиной кухне. А у нее было чему поучиться. Представьте девочку, которая с 9-ти лет готовит на свадьбах? Так вот это была она. Правда, одно из запоминающихся ощущений детства я получил от мамино ремня. Было это после того, как мы с братом опустошили трехлитровую банку вишневой «закрутки», приготовленную мамой на зиму.

В 13 лет я уже разделывал курицу. Сегодня многие и в 25 лет этого не умеют, и очень зря. Умение готовить – исключительно полезный навык. Помогает сохранять здоровье и поддерживать теплые отношения в семье. Я люблю готовить дома для друзей и близких.

- Означает ли это, что приготовление пищи является для Вас любимым делом жизни?

- Да. Меня давно просили открыть ресторан, но в качестве кулинара я могу принести гораздо больше пользы для себя и для общества, нежели в качестве ресторатора.

- Как Вы стали кошерным кулинаром?

- Как соблюдающий традиции еврей, я не имею права готовить некошерные блюда, на это имеется особый запрет.

- То есть, если Вы готовите даже блюда кухонь других народов, у вас все равно все кошерно?

- Все полностью кошер.

- Какие направления кулинарии вас больше привлекают? Что Вы любите готовить больше всего?

- Я люблю итальянскую и японскую кухни.

СЕКРЕТЫ РЕСТОРАНА

- Вы основатель собственной кулинарной школы. Что это такое?

- Это школа, в которой люди учатся готовить.

- Почему же среди прочих школ люди должны выбрать именно Вашу? Иными словами, чем Ваша школа отличается от других?

- Моя школа называется «Ресторан у вас дома».

- Вы обучаете приготовлению элитной еды в домашних условиях?

- Да. Почему в ресторанах еда высокого класса? Вы ведь, наверное, не знаете этого секрета. А я могу открыть секрет хорошего ресторана. Во-первых, в ресторане экономят деньги и не покупают ничего готового.

- Я никогда не задумывалась над тем, что, покупая готовые продукты для кулинарных нужд - соусы, майонез, консервированные овощи и т.д. - мы платим дороже, чем если бы приготовили их самостоятельно.

- Ну конечно, дороже. Кроме того, ресторан

все покупает по оптовым ценам. Теперь второе: ресторан работает по принципу: «Весь продукт - в дело». Если вы купите целого лосося, то половину выбросите в мусор. А в ресторане из костей приготовят бульон, из спинки сделают суши, филе запекут, из животика сделают «тар-тар», а кожу пожарят и приготовят особый салат. Но самое главное третье правило: еда должна быть приготовлена за 20 минут!

ПРИГОТОВИТЬ ШАББАТ ЗА ОДИН ЧАС

Между прочим, у меня есть курс «Как приготовить блюда для Шаббата за один час». Также у меня есть свое «ноухау» как очень быстро готовить ужин. Хочу похвастаться своим рекордом: от момента, когда я беру рыбу с внутренностями и чешуей, до того момента, когда она оказывается в духовке, проходит всего 30 минут. Правда, с разделением труда — жена жарит лук.

Специально для своей жены я разработал систему, чтобы она могла приготовить обед на шестерых человек за 45 минут. И это полный обед с десертом!

- Но домашние блюда, наверное, намного проще, чем ресторанные. В чем же заключается секрет быстрой готовки в ресторане?

- В технологии. На самом деле, все ресторанные блюда очень просты. Их действительно возможно приготовить за 20 минут. Вся «фишка» в технологии подачи блюда: в ресторане это делают мастерски красиво. Профессионал есть профессионал. Скажем, Вы не сможете угнать машину за 60 секунд, а профессионал сможет.

- Своеобразное сравнение, но оно объясняет суть.

«Я СЕБЯ ВЕЗДЕ ОРГАНИЧНО ЧУВСТВУЮ»

- Мы начали наш разговор с того, что Вы, религиозный еврей со всеми полагающимися атрибутами (кипа, борода и т.д.), выступали в телевизионной программе на I национальном канале Украины. В странах СНГ такое не часто увидишь. Наверное, это необычно не только для зрителей, но и для самого еврея. Вписываетесь ли Вы в окружающее, не кажется ли Вам, что среда Вас отторгает, принимает как инородное тело? Легко ли удается найти общий язык с име-

нными гостями? Не увеличивают ли дистанцию кипа и цицит?

- В Соединенных Штатах религиозные евреи присутствуют во всех слоях общества – это естественно и привычно. Во многих государственных институтах можно встретить людей в кипе. Там у меня не возникало с этим трудностей, но и здесь проблем я не вижу. Интересно, что тут это беспокоит больше евреев, чем украинцев. Поэтому, когда речь заходит об

участии в каком-то проекте, именно евреи говорят: боимся, мол, чтоб твой вид не отпугнул аудиторию. Это меня поражает, поскольку от неевреев я никогда подобных опасений не слышал. Однажды я спросил у редактора журнала «Forbes Украина», в котором являюсь постоянным автором: «Может, не раздражать читателя и дать фото не в кипе, а в поварском колпаке?» - «Нет! – сказала Вика Федорина. – Ни в коем случае! С какой стати ты должен быть в колпаке, если все время ходишь в кипе?»

Мои передачи идут в разных странах, также веду программы на «YouTube», так что у меня большой опыт публичных выступлений. И я везде ощущаю себя довольно спокойно. Конечно, я не посещаю всевозможные «тусовки», но у меня есть программа «Золотые рецепты звезд», в которой выступаю практически со всеми украинскими звездами.

- И как они к Вам относятся?

- В связи с тем, что я себя органично чувствую, они меня соответственно и воспринимают.

КУЛИНАР И ГРАЖДАНИН

- Следующий вопрос коснется Вашей общественной деятельности, так как Вы - человек известный не только на поприще кулинарии, но и в социальной сфере, причем в разных странах.

- Я руковожу фондом, который оплачивает все медицинские операции для евреев Киева. Именно для этого я собираю деньги. Вот и вся моя общественная деятельность. В Украине экономическое положение таково, что за \$25 можно приобрести месячную дозу лекарств для пенсионера. Вместо того, чтобы посылать человека на лечение в США, Канаду или Израиль, можно лечить их в Украине, так как это намного дешевле.

- Нам известно, что Вы - создатель и ведущий кулинарных программ, эксперт в области здорового питания, общественный деятель - выступили в новой для себя роли, основав фонд «Квитна».

- Раннее предупреждение заболеваний женщин заключается в их своевременном профилактическом обследовании. Но лишь немногие государства могут позволить себе такую финансовую нагрузку, как массовое обследование здоровых женщин. Поэтому в каждой раз-

витой стране имеются частные фонды, направленные на предотвращение раковых заболеваний и призывающие женщин заботиться о своем здоровье и заблаговременно проходить обследования.

В Украине до появления «Квитны» не существовало подобного фонда. Это связано с тем, что у организаций, занимающихся просветительской деятельностью, нет такого финансирования, как у фондов, собирающих средства на лечение больных. Более того, совершенно нет поддержки от, казалось бы, заинтересованных сторон – фармакологических компаний и организаций, поставляющих оборудование для ранней диагностики рака молочной железы.

Я с удовольствием закрою кабинет на ключ и перестану заниматься этим вопросом, когда им займется Министерство здравоохранения. А пока наш Благотворительный фонд «КВИТНА» популяризирует систематическую маммографию и другие формы обнаружения рака молочной железы. Ранее выявление болезни помогает спасти жизнь, вылечиться и продолжать жить полноценно. Я понял, что надо засучить рукава и открыть фонд. Уверен, с миру по нитке – и мы решим эту проблему.

Также одной из важнейших задач фонда является повышение уровня квалификации украинских врачей.

Мы мечтаем, чтобы с помощью фонда «КВИТНА» каждая украинская женщина могла стать здоровой и счастливой, и надеемся претворить эту мечту в жизнь.

Создавая фонд, я представлял, что возникнет много трудностей, но также понимал, что кто-то должен этим заняться. Поэтому я посоветовался со своими духовными наставниками, они меня благословили, и я взялся за эту миссию.

Кроме того, я осознавал, что у такой организации минимальные репутационные потери: нет большого оборота денег – нечего воровать. А я дорожу своей репутацией.

Важную роль сыграла поддержка жены, родных и близких друзей, которые помогают мне с первого дня основания «Квитны» как морально, так и материально.

- Несколько слов о проекте «Теплый дом» в поселке Анатовка, которому Вы в последнее время уделяете много времени и души.

- Это удивительная история, похожая на сказку. По своей эпичности она напоминает повествования из Торы. Фактически она является продолжением событий, описанных Шолом-Алейхемом в рассказах о Тевье-Молочнике более ста лет назад. Выполняя царский приказ, Тевье был вынужден продать дом и вместе с односельчанами уйти из родной Анатовки. Теперь евреи-переселенцы в Анатовку возвращаются! В 10 километрах от Киева появился новый поселок.

- Это просто городок для ютившихся в лагере евреев, покинувших Донбасс? Смогут ли переселенцы, как это было объявлено, пройти стажировку за рубежом, например, в области индустрии капельного орошения в Израиле или производства сыров в Европе?



- Прежде всего, этим людям необходима реабилитация. И она уже началась: первые семьи еврейских переселенцев из Луганска получили свое жилье в деревне Анатовка под Киевом, построенной на деньги наших спонсоров. Теперь они начнут работать с психологами, их дети пойдут в школу, и тогда станет понятно, какие направления выберут беженцы в своей дальнейшей жизни. Да, мы готовы отправить их на стажировку, но пока им нужно привыкнуть к обычным будням, они и так слишком долго находились вне зоны комфорта.

- Как эти люди видят будущее своего региона?

- Я не занимаюсь политикой и не поднимаю эти темы в разговорах с беженцами. У них были две возможности – репатрироваться в Израиль или устраивать свою жизнь здесь. И в том, и в другом случае мы готовы им помогать. Но логично предположить, что те, кто остался здесь, верят в новую Украину. Какой она будет, эта новая страна, другой вопрос. Сложно построить демократию, плохо представляя, что это такое. Есть прекрасная притча о четырех слепых, наощупь изучающих слона: один нарисовал хобот, второй ногу, третий хвост, четвертый ухо – и у каждого вышел свой «слон». Люди, рассчитывающие построить здесь цивилизованное общество, должны у кого-то учиться.

О ЕВРЕЙСКО-УКРАИНСКИХ ОТНОШЕНИЯХ

Как вы ощущаете трансформацию непростых еврейско-украинских отношений?

- В этом году я был приглашен на форум Американского еврейского комитета, ряд встреч которого был посвящен лавинообразному росту антисемитизма в Европе. Хочу заметить, что Украина не значилась в списке стран, где эта проблема стоит с особой остротой. Не исключаю, что эта болезнь может быть занесена сюда из Европы, но не наоборот.

Если обратиться к фактам, то Украина за все 24 года своей независимости ни разу не поддержала ни одну антиизраильскую резолюцию в ООН, что довольно странно для «антисемитской» страны. А в последний год здесь вообще стало модно сравнивать украинскую ситуацию с израильской, причем Израиль выступает в качестве позитивной модели.

Да, у еврейского и украинского народов непростая история взаимоотношений. А с какими народами наши отношения отличались особой гармонией? Как бы то ни было, сегодня украинский национализм в большей степени озабочен российско-украинским конфликтом и даже проблемой мигрантов из стран Африки,

чем «еврейским вопросом». Собственно, это подтвердят в любой еврейской организации – Украина сегодня одна из наиболее безопасных для евреев стран континента. По Парижу я не могу ходить в кипе, а по Киеву могу. И «Хайль Гитлер» вслед мне не кричат. До Майдана, кстати, кричали – во время чемпионата Европы по футболу в 2012 году, но в последние два года я этого ни разу не слышал. Такова трансформация отно-

шений.

- Учитывая современную обстановку в Украине, каковы, по Вашему мнению, перспективы украинского еврейства?

- Пока не придет Мошиах, евреи будут жить по всему миру, и я не могу принять решение за тех, кто предпочел остаться в Украине, даже не имея там работы.

ЦАРСКИЙ ЦИМЕС

- Приближается главный праздник еврейского календаря – Новый год – Рош Ашана. Поделитесь с нашими читателями рецептом какого-нибудь традиционного блюда к этому празднику.

- Пожалуйста. Все слышали выражение «самый цимес», но не все знают, что это значит. Цимес – одно из обязательных блюд праздничного стола на Рош Ашана. Но... Это не блюдо. Это мечта. Это лучше, чем шоколад. Потому что шоколад бывает горький. А цимес горьким не бывает!

Когда одессит хвалит что-то вкусное, он говорит: «Это как цимес!» Когда одессит «продает» идею, он объясняет: «Здесь самый цимес». Осталось научиться его готовить. Приступим.

Ингредиенты: морковь — 150-200 г, сладкий картофель/батат (опционально) – 150 г, курага, чернослив, изюм – по 50 г, сок одного апельсина, растительное масло — 50 мл, сахар — 15 г, мед по вкусу.

Нагреваем масло, растворяем в нем сахар.

Морковь режем кружками, батат – кубиками. Добавляем в масло.

Через пять минут бросаем сухофрукты — курагу, чернослив, изюм.

Тушим 15 минут. Заливаем апельсиновым соком, добавляем мед по вкусу и тушим до готовности.

Морковь на иврите «гезер». С тем же корнем и глагол «лигзор», который означает «постановить». Съев немного моркови на Рош Ашана, произносим: «Да будет желанием Твоим, Вс-вышний, постановить, чтобы не было приговора против нас и чтоб заслуги наши были засчитаны пред Тобою». Кроме того, золотые кружочки моркови похожи на золотые монетки, что символизирует достаток и благоденствие.

- От имени общины хочу поздравить Вас с наступающим Новым годом и пожелать успехов в Вашей многообразной деятельности, в том числе «вкусном» и красивом творчестве! ■



Путеводитель по праздникам JRCC

РОШ АШАНА

6 – 8 сентября 2021

Рош Ашана начинается в понедельник, 6 сентября, в 19:26.

Праздник заканчивается в среду, 8 сентября, в 20:23.

Время, указанное в этом руководстве, относится к ГТА.

Что такое Рош Ашана?

«Рош Ашана» означает «Голова года». Именно поэтому этот день дает на весь предстоящий год энергию и все необходимые благословения.

Точно так же, как телу для нормального функционирования нужна здоровая голова, так и год нуждается в правильно проведенном Рош Ашана, чтобы энергия праздника использовалась наилучшим образом.



Рош Ашана в еврейской истории

- 3760 г. до н.э.: День рождения человечества с сотворением Адама и Евы, первый грех (плод с Древа познания) и покаяние в тот же день.
- 2115 г. до н. э.: Конец Великого Потопа во времена Ноаха.
- 1677 г. до н. э.: Жертвоприношение Ицхака и смерть его матери Сары.
- 1746: Видение Баал Шем Тову Мошиаха, во время которого праведник спросил его, когда он наконец придет. Мошиах ответил: «Когда ваши знания откроются миру и хасидское учение распространится среди людей».



Зажигание свечей в Субботу и праздники

Праздничные и Субботние свечи зажигают женщины и девушки.

См. информацию о времени зажигания свечей на стр. 21.

В первый день праздника перед зажиганием праздничных свечей обязательно зажгите вспомогательную свечу на 48 часов, от которой будете зажигать праздничные свечи второго дня. Благословения на зажигание свечей с надлежащими инструкциями можно найти в календаре JRCC на стр. 30.

📍 Подробная информация на сайте jrcc.org/ShabbatCandles



Первый Рош Ашана

Что на самом деле произошло в первый Рош Ашана более 5700 лет назад и что мы отмечаем в этот день? Этот день - годовщина рождения человечества, день, когда были созданы Адам и Ева. Почему мы празднуем в этот день начало года? Разве его не следует отмечать шестью днями раньше, в день, когда Вс-вышний начал Творить мир? Сотворение человечества - вот что является истинной целью Творения. Б-г создал мир, в котором Его присутствие сокрыто, и Он хочет, чтобы мы сами впустили Вс-вышнего в наш мир. Только люди - наделенные интеллектом и свободой выбора и могущие принять Б-га или отвергнуть Его, могут выполнить эту великую миссию.



Наша миссия - помогать

Мы можем помочь вам по всем вопросам проведения праздника Рош Ашана, включая посещение праздничных служб, трубление в Шофар у вас дома или в каких-либо других вопросах. Посетите вебсайт jrcc.org/HighHolidays или свяжитесь с офисом JRCC.



Значение Шофара

Хотя Тора не уточняет, почему в Рош Ашана нужно трубить в Шофар, рабби Саадия Гаон составил список из десяти пунктов, объясняющих важное значение этой особой мицвы:

1. В Рош Ашана мы коронуем Вс-вышнего как Царя мира. Трубный звук шофара знаменует это волнующее событие.
2. Его пронзительное звучание пробуждает погружившиеся в спячку души.
3. Трубление в Шофар напоминает нам об оглушительных Звуках Шофара Вс-вышнего, которые раздавались, когда Б-г спустился на гору Синай и дал нам Тору.
4. Звук Шофара перекликается с криками пророков, которые призывали Израиль исправить свой путь и вернуться к Б-гу и Его заповедям.
5. Звук Шофара не дает нам забыть боевые кличи наших врагов, когда они ворвались в наш Святой Иерусалимский Храм и разрушили его.
6. Сделанный из бараньего рога, Шофар напоминает о жертвоприношении Ицхака, спасенного волею Вс-вышнего, а вместо него Авраам принес в жертву барана, которого ему указал Б-г.
7. Громкий пронзительный звук Шофара наполняет нас трепетом перед Б-гом.
8. Он предвещает Звук Шофара в Судный День в конце времен, о котором пророк пишет: «И летел грозный рев Шофара над укрепленными городами и высокими башнями».
9. Звук Шофара вселяет в нас надежду, перекликаясь со звуком «Большого Шофара», который с приходом Мошиаха соберет еврейский народ, рассеянный по краям земли.
10. Звук Шофара напоминает нам о пробуждении мертвых, о чем в священных книгах мы читаем: «Жители земли ... звучит Шофар, и вы услышите».

📍 Более подробно на сайте jrcc.org/Shofar



Эра Мошиаха

Трубление в Шофар на Рош Ашана связано с наступлением эры Мошиаха, особенно долгий, продолжительный звук в конце каждой группы звуков. Пророк Йешая пишет: «В тот день прозвучит Большой Шофар, и заблудшие в земле Ашур (Ассирия), и отверженные в земле Мицраима (Египет) придут и поклонятся Б-гу на святой горе в Иерусалиме».

Есть разные способы заблудиться на жизненном пути. «Ашур» означает «блаженство», стремление к роскоши и удовольствиям, в которых мы можем потеряться и утонуть. «Мицраим» означает «ограничения», стрессы, трудности, которые «съедают» нас.

Оба эти явления являются бременем, мешающим реализовать наш духовный потенциал. И оба исчезнут со звучанием Большого Шофара, который разбудит нас с приходом Мошиаха!

📍 Более подробно на сайте jrcc.org/Moshiach.



Особые блюда Рош Ашана

Центральная идея иудаизма заключается в том, что мы должны привносить Б-жественность в наш мир. Вот почему существует так много заповедей и деталей, регулирующих основу нашей повседневной жизни. Даже еда имеет значение, особенно в такой особенный день, как Рош Ашана. Вот несколько примеров:



Мы погружаем кусочек сладкого (красного) яблока в мед и молимся о том, чтобы Вс-вышний подарил нам хороший и сладкий год.



На стол подают голову рыбы, барана или другого кошерного животного. Это символизирует наше желание быть «во главе», а не «в хвосте».



Традиция есть гранат символизирует надежду, что в предстоящем году наших мицв и добрых дел будет так много, как в гранате зернышек.



В Рош Ашана не принято есть кислую или острую пищу. Вместо этого основное внимание уделяется сладким продуктам, символизирующим наше ожидание сладкого года, щедрых благословений и изобилия.

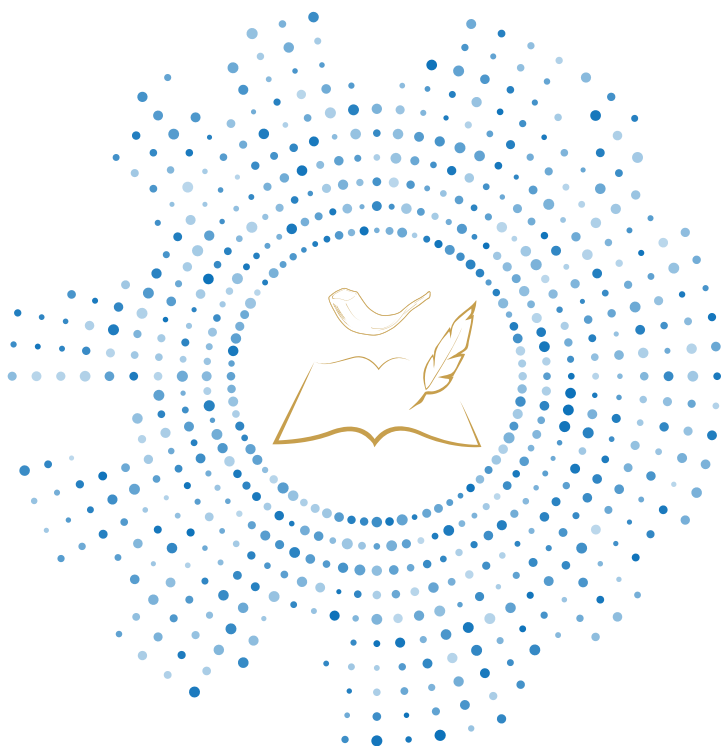


Также не принято есть орехи в Рош Ашана, поскольку числовое значение слова «орех» на иврите – «эгоз» совпадает с числовым значением слова «хет», что на иврите означает «грех».



О сладости

В еврейской литературе описывается одно из уникальных качеств меда: он преодолевает не грубой силой, как огонь, яростно пожирающий все, к чему прикасается, а побеждает сладостью. Сила меда настолько могущественна, что все, чего он касается, поддается его сладким объятиям и преполняется сладостью. Эта сладкая сила меда символизирует духовное влияние еврейских праздников. Да, мы живем в мрачные времена, и все настойчивее ощущается необходимость вернуться в Б-гу. Но правильные решения, которые люди принимают в наши дни, не обязательно исходят из чувства вины. Мы не раскаиваемся из страха перед наказанием огнем и серой. Скорее, когда мы испытываем сладость Б-жественной любви, когда мы чувствуем, насколько близок нам Б-г и какое благословение быть евреем, наша радость может растопить все зло и изменить наше мировоззрение и образ жизни. Вот почему мы начинаем Осенние праздники с того, что обмакиваем в мед ароматную халу и красное яблоко. Только иудаизм, исполненный сладостью и радостью, способен рассеять в нас негативное начало, цинизм и безразличие и снова сделать всех нас сияющими евреями. Нашу душу очистят не печаль и уныние, а сладость меда в Рош Ашана.



Путеводитель по праздникам JRCC

ЙОМ КИПУР

15 – 16 сентября 2021 г.

Йом Кипур начинается в среду, 15 сентября, в 19:09.

Йом Кипур завершится в четверг, 16 сентября, в 20:08.

Время, указанное в этом руководстве, относится к ГТА.

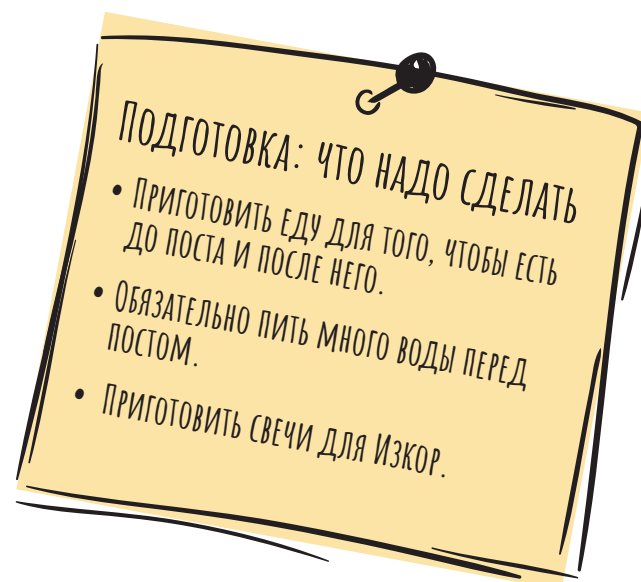
Что такое Йом Кипур?

Йом Кипур - самый святой день в году, когда сущность нашей души сияет и мы ближе всего к Б-гу. Это день Искупления и слияния с нашим Создателем и нашим истинным «я».



Йом Кипур в еврейской истории

- 1313 г. до н. э.: получение Вторых Скрижалей после того, как Первые были разбиты из-за Греха Золотого Тельца.
- 410 г. до н. э.: видение пророком Йехезкелем Третьего Храма после разрушения Первого и Второго Храмов.
- 1973: Начало войны Судного дня



Канун Йом Кипура: обычаи

Среда, 15 сентября



МИКВА

Посетите микву перед святым днем.



КАПАРОТ

Проведите традиционный ритуал Капарот (раннее утро).



ЛЕКАХ

Принято дарить и просить кусочек лекаха - медовика.



ПРАЗДНИЧНАЯ ТРАПЕЗА

Проведите две праздничные трапезы - одну днем, вторую перед началом поста.



БЛАГОСЛОВЕНИЕ

Незадолго до начала праздника благословите детей благословениями Коэнов.



ИЗКОР

Перед началом Йом Кипур зажгите свечи Изкор.

Пять запретов дня Йом Кипура

По закону Торы в Йом Кипур мы должны соблюдать пять запретов. Запрещены:

1. Еда или питье (в случае необходимости проконсультируйтесь с врачом и раввином).
2. Ношение кожаной обуви.
3. Применение лосьонов или кремов.
4. Мытье или купание.
5. Супружеские отношения.

Наша миссия - помогать

Мы можем помочь вам по всем вопросам проведения праздника Йом Кипур, включая посещение праздничных служб, организацию молитвы Изкор для ваших близких или в чем-либо другом. Для этого просто свяжитесь с офисом JRCC.

📄 дополнительная информация: jrcc.org/YomKippur



Молитва

Ни одна наша молитва не игнорируется, и ни одна слеза не остается незамеченной. Но реакция Вс-вышнего не всегда бывает такой, какой мы ее ожидаем. В завершающей Йом Кипур молитве «Неила» мы обращаемся к Б-гу с просьбой: «Ты, Кто слышит звук плача, храни наши слезы в Твоем сосуде и спаси нас от сурового приговора». Это кажется странным выражением. Для чего Вс-вышнему хранить наши слезы в сосуде? Какой в этом смысл? Не всегда на наши молитвы Б-г отвечает так, как мы того хотим. Иногда по Своей мудрости Он не исполняет наши желания в тот момент, когда мы их высказываем. Вместо этого Он хранит наши слезы и молитвы, чтобы ответить на них в другое время. Закон физики о сохранении энергии гласит, что энергия никогда не может быть уничтожена, она просто переходит из одной формы в другую. Подобный закон есть и в метафизике: никакая молитва никогда не теряется, ни одна слеза не проливается зря. Наши просьбы будут исполнены, просто может быть в неожиданной для нас форме. Так что мы должны продолжать молиться, потому что каждое наше слово хранится в памяти Вс-вышнего. Он вернется к нам, когда это будет нужнее всего.

📄 Подробная информация на сайте jrcc.org/Prayer

Развенчание мифа: Йом Кипур - печальный день

Возможно, из-за того, что этот день имеет некоторые общие черты с Тиша Бе Ав, нашим национальным днем траура и поста по разрушению Святого Храма в Иерусалиме и изгнанию нашего народа, многие считают Йом Кипур печальным днем. Но это не так! Йом Кипур - один из двух самых счастливых дней в календаре. Во-первых, это день, когда Б-г прощает нам наши грехи, день, когда мы очищаемся от багажа ошибок, которые собирали в течение года. А во-вторых, на более глубоком уровне: прощение мы получаем потому, что в этот день можем возвыситься над мирской природой нашей жизни. Соединяясь со своей Б-жественной душой, мы становимся единым целым с самим Б-гом. Что может быть праздничнее этого?!

История о ките

Во второй половине дня Йом Кипур мы читаем историю Йоны - известно, что он был проглочен гигантской рыбой - китом. Какая связь между Книгой Йоны и праздником Йом Кипур? Вс-вышний повелевает Йоне отправиться в Ниневию (столицу Ассирии) и возвестить о гибели города через 40 дней за грехи его жителей. Йона не решился сделать это, потому что знал, что ассирийцы покаются, а народ Израиля - нет. И тогда для израильтян возникнет «плохая карма». И Йона пытался, так сказать, «убежать» от Б-га. История Йоны учит нас, что мы не можем убежать ни от Б-га, ни от самих себя. Подобно тому, как попытка Йоны избежать провидения Б-га не увенчалась успехом, мы так же неспособны уклониться от нашей Б-жественной миссии в этом мире и избежать Б-жественного правосудия за ошибки, которые мы, возможно, допустили. Завершим на более приятной ноте: невзирая на Свое решение уничтожить жителей Ниневии из-за их грехов, Б-г все же пощадил их, так как они в результате раскаялись. Это учит нас тому, что, независимо от нашего поведения в прошлом, милосердие Вс-вышнего безгранично, если только наше раскаяние будет искренним.



Эра Мошиаха

Как будет отмечаться Йом Кипур, когда придет Мошиах? В «Йалкут Шимони» говорится: «Все праздники будут отменены в будущем, кроме Пурима. Ребе Элиэзер сказал, что Йом Кипур никогда не будет отменен, поскольку в стихе говорится: «Это вечный закон».

Во времена Мошиаха мы будем поститься в этот день так же, как и сейчас, даже если мир будет наполнен бесконечным добром. Целью этого поста будет искупление предыдущих грехов. Тем не менее, другие законы Йом Кипура, такие как отказ от кожаной обуви, отказ от купания и запрет на супружеские отношения, будут отменены.

Если в течение семи дней открытия Третьего Храма выпадает день Йом Кипура, то в этот Йом Кипур мы не будем поститься, так же, как это делалось в течение семи дней открытия Первого Храма во времена царя Соломона.

📄 Подробная информация на jrcc.org/Moshiach



Изкор

Когда: в четверг, 16 сентября

Изкор - это особая молитва, в которой мы просим Вс-вышнего вспомнить души наших ушедших родных и друзей. Слово «Изкор» означает «Помни». Когда мы читаем Изкор, мы укрепляем связь с душой любимого человека.

Основу молитвы Изкор составляет наше обещание дать после праздника пожертвование в честь умерших, которые сами уже не могут выполнять заповеди. Этот акт благотворительности прибавляет заслугу ушедшим душам и возвышает их, приближая к Вс-вышнему.

📄 Форма на молитву Изкор: jrcc.org/yizkor



Путеводитель по праздникам JRCC

СУККОТ

20 – 27 сентября 2021 г.

Праздник Суккот начинается в понедельник, 20 сентября, в 19:00.

Йом Тов Суккот завершается в среду, 22 сентября, в 19:57.

Праздник Суккот продолжается до понедельника, 27 сентября.

Время, указанное в этом руководстве, относится к ГТА.

Что такое Суккот?

Суккот - это семидневное празднование, символизирующее чудесную защиту, предоставленную евреям Вс-вышним во время Исхода из Египта и сорока лет странствий в пустыне. Празднуется в сезон сбора урожая.



Иммерсивная мицва

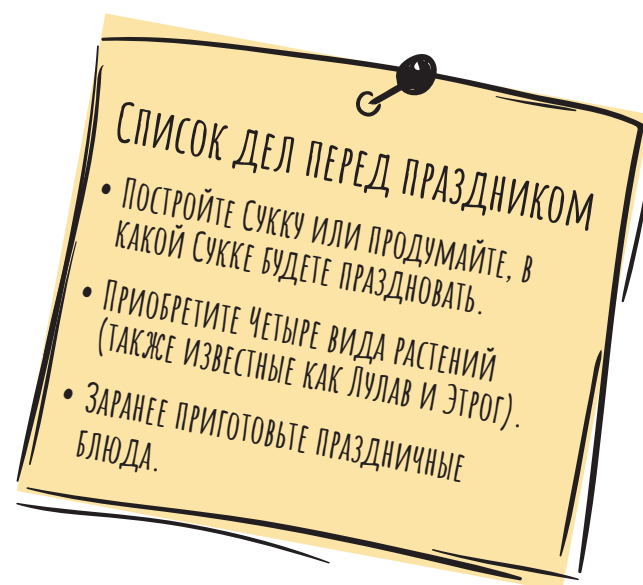
Ставшее популярным в последнее время слово «иммерсивный» означает «погружающий в действие». «Мицвами» Тора называет Б-жественные заповеди, направляющие и регулирующие каждый аспект нашей повседневной жизни. Слово «мицва» имеет двойное значение: «заповедь» и «связь». Выполнение заповедей Б-га способствует установлению контакта с Вс-вышним. Рука, подающая милостыню, интеллект, размышляющий над мудростью Торы, сердце, парящее в молитве - все это становится инструментом выполнения Б-жественной воли. Имеются мицвы для каждого органа человека, для каждой его конечности, для его способностей. Мицвы управляют всеми сферами нашей жизни, так что все части человека, участвуют в наших отношениях с Создателем. В этом заключается уникальность мицвы Сукки. В то время, как другие заповеди связаны с определенной частью тела человека или каким-то одним аспектом его личности, в выполнении мицвы Сукки человек участвует всеми своими частями. Человек входит в Сукку и живет в ней. «Сукка - единственная мицва, в которую человек входит в грязных ботинках», - говорится в хасидской поговорке. В течение семи дней праздника Сукка является нашим домом – местом для всех наших действий.

📍 Подробная информация на сайте jrcc.org/Sukkot

Сукка под дождем

Сидеть в Сукке - это единственная мицва, от которой, если она вас беспокоит, вы освобождаетесь. Обычно, даже если мицва трудна, вы должны ее выполнять. А если вам тяжело сидеть в Сукке, например, в сырую погоду, вы можете выйти и поесть в доме. Тем не менее, многие люди отказываются есть вне Сукки, независимо от того, насколько плохая погода, потому что их больше беспокоит еда в сухом доме, чем на улице в протекающей Сукке.

Но если вы осознаете, чего лишитесь, покинув Сукку, вам не захочется уходить. Бывают моменты, когда мы призваны приподняться над материальным миром. Сидеть в Сукке - один из таких моментов. Небольшой дождь или даже сильный дождь не могут этого изменить.



Особые гости

Согласно каббалистической традиции, в Сукке нас посещают семь небесных гостей – «ушпизин» - Авраам, Ицхак, Яков, Моше Рабейну, Аарон, Йосеф и царь Давид. В каждый из семи дней праздника группу гостей возглавляет один из семи ушпизин (в указанном выше порядке). Шестой Любавичский Ребе, рабби Йосеф Ицхак Шнеерсон (1880-1950) также говорил о семи «хасидских ушпизин»: Баал Шем Тов, Магид из Межерича и первые пять Ребе Хабада. По вечерам праздника Суккот Ребе характеризовал каждого из гостей, как из Торы, так и хасидского, рассказывал об их связи друг с другом и с днем праздника, в который они приходят.

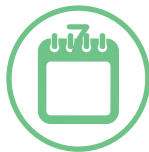
Наша миссия - помогать

Мы можем помочь по всем вопросам, связанным с проведением праздника, включая построение Сукки, посещение праздничных служб и трапез, приобретение Лулава и Этрога и др. Посетите сайт jrcc.org/sukkot или свяжитесь с офисом JRCC.



Символ единения евреев

«Плод дерева прекрасного» – так Тора называет Этрог - обладает и вкусом, и ароматом. Точно так же среди народа Израиля есть люди, которые и изучают Тору, и совершают добрые дела. Финиковая пальма – Лулав - имеет вкус, но не имеет аромата. Точно так же среди народа Израиля есть люди, которые изучают Тору, но не совершают добрых дел. Адас – ветви мирта – обладают замечательным ароматом, но лишены какого-либо вкуса. Так и среди народа Израиля есть люди, совершающие добрые дела, но не знающие Торы. Арава – ветви ивы - не имеют ни вкуса, ни аромата. И среди евреев есть люди, которые не занимаются Торой и не совершают добрых дел. Б-г говорит: «Пусть они все соединятся в одну связку и искупят друг друга». Смысл не только в том, что «все являются частью еврейского народа», или «все драгоценны в глазах Б-га», или даже в том, что «все необходимы». Основной смысл заключается в словах «все искупают друг друга». Это означает, что каждый из четырех групп евреев обладает чем-то, чего нет у других трех, и, таким образом, «искупает» и компенсирует отсутствие этого качества в трех других.



Промежуточные дни (Холь Амоэд)

Холь Амоэд («промежуточные» дни праздника Суккот), как следует из названия, представляют собой сплав мирского («холь») и священного («моэд»). Это не такие святые дни, как Шаббат и Йом Тов, во время которых работа запрещена, но все же это полупраздничные дни, когда действуют определенные ограничения, связанные с работой. Общий принцип – свести к минимуму будничные труды и максимально увеличить празднование. Все, что делается для приготовления пищи или для празднования, как правило, разрешено. Разрешается вождение, включать-выключать свет, использовать электронику (но лучше поменьше посидеть у экрана, чтобы уделить больше времени празднику) и можно работать, чтобы избежать финансовых потерь. Для подробной информации проконсультируйтесь со своим раввином.

Седьмой и последний официальный день праздника Суккот называется Хошана Раба и считается последним днем Б-жественного суда, во время которого определяется судьба Нового года. Это день оглашения окончательного приговора, вынесенного на Рош Ашана и Йом Кипур.



Эра Мошиаха

Сукка - временное жилище, которое в дни праздника Суккот становится домом еврея. Сукка и должна быть «временной», но она также должна быть и «жилищем», поэтому при ее построении должны быть соблюдены определенные законы и параметры – размеры. Высота Сукки должна быть не ниже и не выше определенных размеров, ее длина и ширина не ограничиваются. Можно построить Сукку размером с город или даже с континент - все равно это будет кошерная Сукка. Талмуд говорит: «...все граждане Израиля будут жить в Сукке». То есть, Тора подразумевает, что «вполне уместно, чтобы весь народ Израиля жил в одной Сукке». Праздник Суккот наделяет нас чувством единства. Единение нашего народа и взаимозависимость друг от друга выражаются в традиционных Четырех видах растений и в погружении в Сукку каждого еврея, невзирая на его уровень познания Торы или выполнения добрых дел. Тогда действительно получается, что «весь народ Израиля живет в одной Сукке». Громадная Сукка, достаточно большая, чтобы вместить всех евреев - не может быть нарушением определения «Сукка». Какого бы размера мы ни строили Сукку, мы должны сделать так, чтобы она была по сути «большой Суккой» - желанным домом для каждого из наших братьев.

📍 Более подробно на сайте jrcc.org/Moshiach



Заповедь Четырех видов растений

Мицву Четырех видов растений принято выполнять в Сукке.

1. БЛАГОСЛОВЕНИЯ. ВСТАНЬТЕ ЛИЦОМ К ВОСТОКУ.

Возьмите Лулав в правую руку и произнесите благословение:
БА-РУХ АТА, АДО-НАЙ ЭЛО-ЭЙ-НУ, МЕ-ЛЕХ А-ОЛАМ, А-ШЕР КИ-ДЕ-ША-НУ БЕ-МИЦ-ВО-ТАВ ВЕ-ЦИ-ВА-НУ АЛЬ-НЕ-ТИ-ЛАТ ЛУ-ЛАВ.

Благословен Ты, Г-сподь, Б-г наш, Царь Вселенной, который освятил нас Своими заповедями и повелел нам взять Лулав.

2. ВОЗЬМИТЕ ЭТРОГ В ЛЕВУЮ РУКУ.

Следующее благословение произносится только когда вы в первый раз выполняете мицву Четырех видов в этот праздник:

БА-РУХ АТА, АДО-НАЙ ЭЛО-ЭЙ-НУ, МЕ-ЛЕХ А-ОЛАМ, ШЕ-ЭХЕ-ЯНУ ВЕ-КИЕ-МАНУ ВЕ-ИГИ-АНУ ЛИ-ЗМАН АЗЕ.

Благословен Ты, Г-сподь, Б-г наш, Царь Вселенной, который дал нам жизнь, поддержал нас и дал нам возможность дожить до этого дня.

3. ВСТРЯХИВАЕМ ЧЕТЫРЕ ВИДА РАСТЕНИЙ, НАПРАВЛЯЯ ИХ ПО ВСЕМ СТОРОНАМ СВЕТА.

Соедините Лулав и Этрог обеими руками. Нижняя часть всех растений должна быть параллельна, а верх Этрога должен касаться Лулава.

Руки надо держать напротив сердца.

Встряхните Четыре вида растений по три раза в каждом направлении, всякий раз возвращая их к сердцу:

а. Право (юг)

б. Лево (север)

с. Прямо (восток)

д. Вверх - остерегайтесь низких потолков!

е. Вниз – направляя верхний конец Лулава вверх, двигайте руками вниз

ф. Назад (запад) - ноги должны стоять прямо, туловище повернуть назад вправо.

Примечание: описанный выше метод основан на каббалистических / хасидских обычаях. Также достаточно, удерживая Четыре вида растений вместе, помахать ими во всех направлениях.



Путеводитель по праздникам JRCC

ШМИНИ АЦЕРЕТ И СИМХАТ ТОРА

27 – 29 сентября 2021 г.

Шмини Ацерет начинается в понедельник, 27 сентября, в 18:47.

Шмини Ацерет (и Симхат Тора) завершается в среду, 29 сентября, в 19:44

Время, указанное в этом руководстве, относится к GTA.

Что представляет собой Шмини Ацерет?

Шмини Ацерет - это отдельный, самостоятельный праздник, следующий за празднованием Суккот. За пределами Израиля этот праздник отмечают два дня, второй из которых называют Симхат Тора. (В Израиле их отмечают в один и тот же день). Суть праздника - безудержная радость, кульминацией которой является Симхат Тора, когда мы завершаем ежегодный цикл чтения Торы и начинаем новый.



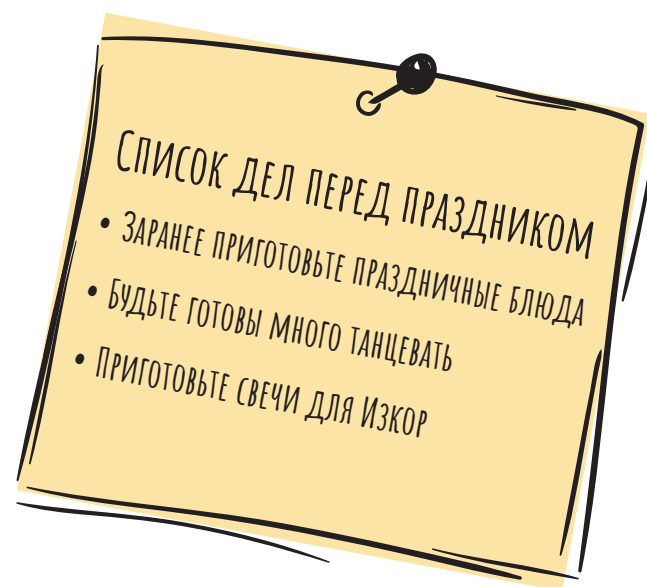
Молитва о дожде

Евреи тысячелетиями молились о дожде. В древней земле Израиля наличие дождя было вопросом жизни и смерти. Сезон обильных дождей означал хороший урожай и достаточное количество питьевой воды, в то время как засуха - фатальная для домашнего скота - наносила большой ущерб экономике. С первого дня сезона дождей (на Ближнем Востоке) евреи начинают просить о дожде в утренней молитве праздника Шмини Ацерет. В повторение молитвы Мусаф добавляется драматичный отрывок о дожде, который кантор пропевает на традиционную мелодию, напоминающую волнующие душу мелодии Рош Ашана и Йом Кипура. Объединившись в своей просьбе о благословении для всего человечества, евреи молятся о дожде, особенно для Святой Земли Израиля, где драгоценна каждая капля воды.



Прощание с праздником

Симхат Тора - это грандиозный финал праздников, которые начались с торжественного покаяния в Рош Ашана и Йом Кипур, а затем перешли в радость Суккот и Симхат Тора. Мудрецы сравнивают этот последний день со следующей аналогией: царь устроил грандиозный пир на семь дней. На эти дни торжества были приглашены все граждане королевства. Затем правитель сказал своим близким: «Мы выполнили свой долг перед гражданами. Теперь позвольте мне насладиться пребыванием в кругу близких людей». Это наше последнее застолье с Б-гом перед тем, как мы, заряженные энергией и вдохновленные праздником, вступим в грядущий год.



«Следует полностью использовать все сорок восемь часов праздников Шмини Ацерет и Симхат Тора, потому что каждую минуту можно буквально черпать целыми ведрами и даже бочками материальные и духовные сокровища, и это достигается танцами».

Рабби Шолом Довбер -
Ребе Рашаб - Пятый Любавичский Ребе.



Наша миссия - помогать

Мы можем Вам помочь в организации празднования Шмини Ацерет и Симхат Тора, молитвы Изкор, а также посещения праздничных служб. Информация на сайте jrcc.org/SimchatTorah или свяжитесь с офисом JRCC.



Поминальная молитва Изкор

Когда: вторник, 28 сентября

Изкор - это особая молитва, в которой мы просим Вс-вышнего вспомнить души наших ушедших родственников и друзей. Слово «Изкор» означает «Помни». Когда мы читаем Изкор, мы укрепляем связь с душами наших любимых. Обещая дать пожертвование в их честь, мы прибавляем заслугу ушедшим душам, тем самым возвышая их и приближая к Вс-вышнему. Изкор должен читать только тот, кто потерял хотя бы одного из родителей. Те, у кого оба родителя живы, во время молитвы Изкор покидают помещение синагоги. В дополнение к чтению Изкор для своих родителей можно читать эту молитву в память о любом умершем еврее, включая родственников и друзей. Читая Изкор для более чем одного человека, каждый раз читайте эту молитву заново.

Что придает молитве Изкор особую мощь? Это возможность соединиться любящим душам: умерших близких наверху и наших здесь, внизу. На уровне души мы все едины и всегда едины. Изкор - это волнующий момент, когда мы повторяем имена наших близких, чьи души находятся в Высшем Мире - Мире Истины, и понимаем, что именно в этот момент их души спускаются к нам и находятся совсем рядом.

📍 **Форма на молитву Изкор:** jrcc.org/yizkor



Связь с Мошиахом

У праздника Шмини Ацерет нет особых мицв, обычаев или ритуалов, как у других еврейских праздников, за исключением одного: быть радостным. Мицва радоваться в этот день предписана нам прямо из Торы - в стихе «Только радуйся!» Комментаторы отмечают, что этот стих - не только заповедь, но и обещание: «Если вы будете выполнять мицву симхи - радости, то можете быть уверены: радость вас никогда не покинет».

Концепция радости занимает центральное место в иудаизме, особенно в хасидском учении. Значение радости заключается в том, что человек, пребывающий в радости, легко преодолевает препятствия, решает проблемы, развивается духовно. В этом смысле правомерен тезис: «Радость - не цель жизни, радость - двигатель жизни!»

Мошиаха называют «Тот, кто прорывается». Чтобы принести свет в мир, он прорывается сквозь цепи и тьму. Исторически многим из предков Мошиаха, от Йехуды до Рут и царя Давида, приходилось преодолевать серьезные испытания, чтобы прорваться и реализовать свои судьбы.

Наша радость, дающая силы для прорыва в собственной жизни, - это канал, который приведет к окончательному прорыву - концу изгнания и приходу Мошиаха.

📍 **Подробная информация на сайте:** jrcc.org/Moshiach



Кульминация

Кульминация месяца Тишрей - точка, когда наша радость по поводу достижения контакта с Вс-вышним достигает своего апогея, - приходится на Акафот праздника Симхат Тора. Мы берем свитки Торы и танцуем с ними вокруг бимы (стол для чтения в синагоге). Танцы Акафот не являются предписанием раввинов или Торы, - это всего лишь обычай. Ведь именно соблюдением еврейских обычаев мы выражаем всю глубину нашей любви к Б-гу. Заповеди Торы можно сравнить с отношениями супругов. А заповеди от рабаним, данные Вс-вышним иносказательно, но тем не менее представляющие собой выражение Б-ожественной воли, напоминают невысказанные просьбы супругов друг к другу. Но именно обычаи представляют собой те области, в которых мы интуитивно чувствуем, как можем доставить удовольствие Творцу. И в этом наша самая большая радость.



А что теперь?

Сезон праздников подходит к концу. Пришло время отправиться в путь и вернуться в «реальный» мир. Это выражается в стихе: «И пошел Яков своей дорогой». Здесь каждое слово имеет значение. Обычно еврейский народ связывают с именем Яков, а имя Израиль - с уникальным величием еврейского народа. С другой стороны, Яков означает «пятка», что символизирует необходимость уменьшить значимость материального мира. В этом контексте движение от святости праздников к обычному миру связано с нашей сущностью, называемой «Яков». Цель этого движения состоит в том, чтобы привнести в повседневную жизнь святость и вдохновение праздников, усовершенствовать мир вокруг нас (и внутри нас) и тем самым сделать его местом обитания Творца. Достичь этого можно посредством хороших поступков и добрых дел, что часто требует от нас отойти от привычного образа мышления и внутренних ограничений, выражающихся в словах «Яков пошел». Нахождение «В пути» (или, точнее, «путь» или «дорога» Якова) означает связь. Цель любого транспорта заключается в том, чтобы связывать отдаленные районы с центральным регионом. Путешествие года - это миссия соединить далекую от святости обычную материальную жизнь с центральной возвышенной духовной жизнью праздников.

С пожеланиями здорового, счастливого и сладкого года, полного благословений для Вас и всей Вашей семьи!

На ваши вопросы отвечает главный раввин Еврейского центра русскоязычной общины Торонто **Йосеф И. Зальцман**



- Мы с Вами, рабби, как-то уже говорили о еврейских именах. Но, во-первых, эта тема всегда интересна нашим читателям, и поэтому можно к ней вернуться. А во-вторых, хотелось бы поговорить об этом в другом ракурсе. Один из наших читателей спрашивает, влияет ли имя на судьбу человека.

- Ответ – да! Влияет. По традиции, евреи дают детям имена близких. У ашкеназских евреев принято давать имена в честь умерших родственников, а у сефардских – в честь живых. Считается, что ребенок унаследует лучшие качества от человека, чье имя будет носить.

Как-то к Ребе пришел еврей и сказал: «У меня родился сын, каким именем мне его назвать?» Ребе ответил: «Менахем Мендел». Посетитель возразил: «Это Ваше имя, Ребе, но Вы же, слава Б-гу, с нами». Тогда, улыбнувшись, Ребе сказал: «У ашкеназов ребенку дают имена ушедших близких, а у сефардов принято называть ребенка в честь живых, что для них является приметой на долгие годы жизни».

- То есть, когда ребенку дается имя дедушки, тем самым дедушка благословляется на долгую жизнь?

- Правильно. Затем Ребе продолжил: «Менахем Мендел – имя Третьего Любавичского Ребе – Цемах Цедека. Так, с одной стороны (как у ашкеназов), – это благословение на то, чтобы твой сын вырос хорошим евреем, а для меня (как у сефардов) – это обещание долгих лет». Мы видим, что Ребе уважает все традиции еврейского народа, а в этом случае замечательно соединил оба обычая – ашкеназский и сефардский. Понятно, что это можно сделать только в том случае, если традиции совместимы, как в этот раз.

Отсюда мы можем сделать вывод, что на судьбу человека влияет не только само имя, но и личность того, в чью честь ребенок назван. Традиция давать имена в честь отца и матери или дедушек с бабушками отвечает принципу уважать родителей. Но уважение к учителю, к Ребе, находится на более высоком уровне, чем уважение к отцу. Хасиды обычно дают детям имя Ребе и тех, кто находился в его окружении. Почему? Потому что эти великие святые люди воплощают все самое высокое, что может быть в жизни хасида. Поэтому очень часто детей называют именем Ребе, именами его родителей, брата, сестры, жены – Реббецн. Когда у одного из посланников Ребе первому родившемуся ребенку, девочке, дали имя матери Ребе – Хана, дедушка посланника спросил: «Почему ты не назвал дочь именем моей жены, твоей бабушки?» На что тот ответил: «Я назвал ее именем матери Ребе!» Дедушка принял ответ, а позже второй родившейся девочке уже дали имя бабушки.

В соответствии с традициями принято давать детям еврейские имена – имена героев из Торы, имена Ребе, великих людей. Но в Советском Союзе оторванные от своих традиций евреи давали

детям нехарактерные имена: Владимир, Сергей, Наталья...

- Что подразумевается, когда мы говорим о влиянии имени на судьбу человека? Как работает механизм этого влияния?

- Имя является звеном, которое связывает душу и тело человека. В этом и заключается суть имени. Причем, имеется в виду только еврейское имя, состоящее из еврейских букв. Вс-вышний создал Мир Десятью Предложениями, состоящими из букв еврейского алфавита. Адам дал названия всем сущим предметам на Земле, используя для этого еврейские буквы. Таким образом, каждый предмет не только обрел название на языке Творца – через эти буквы идет поток жизненной энергии, которая обеспечивает существование данного предмета. Эта энергия берет начало из 24-х букв, составляющих Десять Предложений Творения. Посредством этих букв была создана вся Вселенная. От сочетания Святых букв зависит функционирование каждого предмета, включая также и человека – Адама. Само имя «Адам» означает «человек». Четыре буквы, составляющие это слово, объясняют структуру человека, его отличие от представителей животного мира. А имя человека – канал, который, как уже было сказано, соединяет душу с телом.

Душа человека бессмертна, бесконечна, потому что является частицей Творца, а значит, содержит в себе Б-жественность. Душа – квинтэссенция человека, источник его жизни. Еврейское имя – это канал общения между душой и телом. Поэтому рекомендую, советую и прошу каждого еврея, не имеющего пока еврейского имени (по разным причинам: или родители не дали, так как это была Россия, или родители имели в виду определенное еврейское имя, а человек не знает, какое именно) подумать, посоветоваться с раввином и выбрать себе еврейское имя, которое должно быть дано у Торы. Еврейское имя способствует развитию жизни духовной и физической. Откуда мы знаем, что еврейское имя поддерживает физическую жизнь? Когда человек падает в обморок, что обычно делают? Брызгают водой, подносят к носу тампон с нашатырным спиртом. По еврейскому обычаю, когда не

помогают первые два способа, применяют третий: близко к уху человека разборчиво и громко произносят его еврейское имя «Ицхак!» или «Яков!» Почему? Потому что именно «Яков» или «Ицхак» является тем словом, которое связывает душу с телом. Что такое потеря сознания? Обморок – это состояние, при котором частично нарушена связь между душой и телом, и ее необходимо восстановить. Это говорит нам о том, что не только духовное, но и даже физическое существование человека тоже зависит от наличия еврейского имени.

Есть еще один интересный момент. Когда человек, не дай Б-г, серьезно заболел, ему добавляют еще одно еврейское имя. Какой в этом смысл? Прибавление еще одного имени – это не просто добавление дополнительного имени. Это означает создание нового имени. Скажем, если раньше человека звали Аврахам, то после добавления имени Яков, его стали звать Аврахам Яков. Получив новое имя, человек обретает новую магистраль между душой и телом, – в этом заключается смысл добавления имени.

К сожалению, это не говорит о том, что всегда при добавлении имени Вс-вышний соглашается держать эту душу в нашем мире...

Теперь о влиянии еврейского имени. Что это означает? Самосознание человека, его духовность зависят от того, что придает ему его душа.

- Поясните, пожалуйста.

- Рождаются два человека. Один из них более чувствителен к духовному свету, а другой менее. Один более расположен к проявлениям духовности, другой привязан к велениям своего сердца, которое хочет получать удовольствия от физического мира. Духовность – это то, что исходит из иной – духовной сферы. Но для того, чтобы воспринимать свет души, человек должен быть способным почувствовать проявление этого света в своем теле. Обычно такой человек более справедлив, более порядочен, не способен врать. Для него эти ценности являются естественными, а другому – их нужно воспитывать. Так вот, еврейское имя оказывает благоприятное влияние на проявление духовности человека.

Как уже было сказано, у евреев принято давать детям имена своих родителей, дедушек и бабушек. К большому сожалению, многие не помнят (или не знают) имен своих дедушек и бабушек, часто мотивируя тем, что они их никогда не видели. Но ведь без знания их имен невозможно организовать Кадиш –минальную молитву, которая читается для души в день годовщины ухода из жизни. Это очень важная молитва, возвышающая душу в духовном мире и приближающая ее к Вс-вышнему. Постарайтесь узнать еврейские имена ваших близких, чтобы потом назвать этими именами своих детей, внуков, правнуков. И да не прервется никогда еврейская преемственность! ■

Занятия
по книге
ТАНИЯ
основополагающей книге по хасидизму

С раввином **Йосефом И. Зальцманом**
На русском языке

КАЖДЫЙ ВТОРНИК В 20:00

Zoom: www.zoom.us/j/jrcchq
ID: 416-222-7105



СЕНТЯБРЬ 2021 ТИШРЕЙ 5782

Наша ОБЩИНА

КАЛЕНДАРЬ СЕНТЯБРЬ 2021

ОБЗОР МЕСЯЦА. ПРЕДСТОЯЩИЕ СОБЫТИЯ И ПРОГРАММЫ.

	2	ВЫПЕЧКА ХАЛЫ
	6 - 8	РОШ АШАНА
	15 - 16	ЙОМ КИПУР
	20 - 27	СУККОТ
	27 - 29	СИМХАТ ТОРА

ФАРБРЕНГЕН 20 АВА



20 Ава (29 июля 2021 г.) отмечался Йорцайт отца Ребе, рабби Леви Ицхока Шнеерсона, каббалиста и известного еврейского деятеля, посвятившего себя борьбе за сохранение иудаизма в бывшем Советском Союзе и в конечном итоге отдавшего за это свою жизнь. Будучи главным раввином Екатеринослава (ныне Днепропетровск), во времена сталинского режима рабби Леви Ицхак был арестован и сослан в Казахстан. День его Йорцайт был отмечен Фарбрэнгеном - хасидским собранием по особому случаю, который прошел в отделении JRCC East Thornhill.

ПАКЕТ ДЛЯ НОВОПРИБЫВШИХ

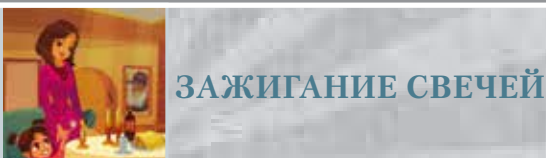


Центр JRCC не только проводит разнообразные еврейские программы, но помогает по всем социальным и еврейским вопросам всем евреям, проживающим в Онтарио - мужчинам, женщинам и детям, включая новоприбывших, присоединившихся к нашей общине. Каждый новый иммигрант из бывшего Советского Союза и члены его семьи, приехавшие в течение текущего года, получают в подарок приветственный набор от нашей общины. Набор включает: изготовленное на заказ Благословение для дома, бокал для кидуша на Шаббат и праздники, подсвечники, термкружку и другие сувениры и предметы первой необходимости для дома. Заказать набор для себя или своих знакомых можно по телефону офиса 416-222-7105, доб. 245 или связавшись с раввином своего отделения JRCC.

ПОДПИСКА НА «ХИТАС»



ХиТаС - это аббревиатура из ивритских букв, обозначающих слова: «Хумаш» (Пять Книг Моисея), «Теилим» (поэтическая / пророческая / молитвенная книга Псалмов, написанная / составленная царем Давидом) и «Тания» - основная книга философии хасидской мысли Хабада, автором которой является Первый Любавичский Ребе, рабби Шнеур Залман из Ляд. Изучение Хитас скомпоновано таким образом, что «Хумаш» и «Тания» завершаются каждый год, а «Теилим» - каждый месяц. Позднее к этому ежедневному обязательному обучению Ребе добавил изучение отрывка из трудов Рамбама (Маймонида). Чтобы сделать сборник «Хитас» более удобным в обращении, JRCC еженедельно выпускает буклет «Хитас» карманного размера на русском языке, что позволит брать его с собой в дорогу и учиться на ходу в любое время. За умеренную плату можно подписаться на получение еженедельного учебного буклета, который будет доставляться в начале каждого месяца либо в ближайшее к вам отделение JRCC, либо к вам домой. Подписаться или узнать подробную информацию можно по телефону 416-222-7105 или на сайте jrcc.org/chitas. Буклет «Хитас» также доступен онлайн на английском языке и иврите на сайте jrcc.org/dailystudy.



ЗАЖИГАНИЕ СВЕЧЕЙ

По обычаю, перед зажиганием субботних свечей принято класть несколько монет в копилку для благотворительности. После этого зажигают свечи (замужние женщины - минимум 2 свечи, девочки с трех лет - одну) и произносят благословение.

Барух Ата Адо-най Эло-ейну Мелех Аолам Ашер Кидешану Бэмцвотав Вэцивану Леадик Нэр Шель Шабат Кодэш. Благословен Ты, Г-сподь Б-г наш, Владыка вселенной, освятивший нас своими заповедями и повелевший нам зажигать свечу в честь святой субботы.

ПТ. 3 СЕН., 2021	19:31 PM Шаббат
ПН. 6 СЕН., 2021	19:26 PM Первый день Рош Ашана
ВТ. 7 СЕН., 2021	20:25 PM Второй день Рош Ашана
ПТ. 10 СЕН., 2021	19:18 PM Шаббат
СР. 15 СЕН., 2021	19:09 PM Йом Кипур
ПТ. 17 СЕН., 2021	19:06 PM Шаббат
ПН. 20 СЕН., 2021	19:00 PM Первый день Суккот
ВТ. 21 СЕН., 2021	19:59 PM Второй день Суккот
ПН. 24 СЕН., 2021	18:53 PM Шаббат
ПН. 27 СЕН., 2021	18:47 PM Шмини Ацерет
ВТ. 28 СЕН., 2021	19:46 PM Симхат Тора

ВРЕМЯ ПРОВЕРЯТЬ



В суете жизни легко сначала погрязнуть в мелочах, а затем поразиться, как быстро летят дни. Но месяц Элул отличается важной особенностью: необходимо выделить время для размышлений, самоанализа и подготовки перед «Днями Трепета» между Рош Ашана и Йом Кипур. Очень важно в этот период проверить все домашние мезузы и тфилин. Ведь написанные тушью на пергаменте святые тексты под воздействием насекомых и природных условий - влаги, сухости, солнца, пыли, перепада температуры могут стать некошерными: тушь на буквах может потрескаться или потускнеть. Пергамент необходимо развернуть и тщательно проверить на наличие дефектов. JRCC предлагает удобную услугу: особый эксперт - сойфер может проверить ваши мезузы и тфилин. Вы можете привезти их на проверку в наш офис, а затем забрать или заказать доставку и установку одним из наших раввинов. За проверку взимается символическая плата. Чтобы проверить свой тфилин или мезузы, свяжитесь с нашим офисом или с раввином вашего отделения JRCC. Для членов еврейской русскоговорящей общины, не имеющих тфилина или мезузы, JRCC предлагает «Гранты еврейской идентичности»: бесплатная пара тфилин для любого еврея, который обязуется использовать их ежедневно, и одну бесплатную мезузу для нуждающихся. Подробная информация на сайте jrcc.org/jig или по телефону офисом JRCC.

ФОТО МЕСЯЦА



Рабби Аврохом Юзевич вместе с полицейским из региональной полиции района Peel планирует доставку праздничных наборов на Рош Ашана.

КОШЕРНЫ ЛИ ВАШИ МЕЗУЗЫ И ТФИЛЛИН ?



Мезуза является символом еврейского дома. В связи с изменением температуры и влажности воздуха с пергамента (особым образом выделанной кожи кошерных животных), могут осыпаться буквы святого текста, и мезуза становится кошерной. Поэтому мезузы рекомендуется проверять раз в три года, а еще лучше, - ежегодно перед Рош Ашана. То же самое относится и к тфиллину.

Звоните в офис JRCC, чтобы проверить мезузы и тфиллин.



МАХЗОР на русском, английском и иврите в нашем офисе и на сайте www.jrccbookstore.org

Звоните **416-222-7105**



ПРАЗДНОВАНИЕ СУККОТ

для детей и взрослых

Дополнительная информация:
www.jrcc.org/Sukkot



Воскресенье, 5 сентября
JRCC Concord

ПРАЗДНИК ДЛЯ ДЕТЕЙ
5:00 pm

Среда, 1 сентября
JRCC East Thornhill

ПРАЗДНИК ДЛЯ ДЕТЕЙ
5:00 pm

www.jrcc.org

СИМХАТ ТОРА

ВТОРНИК 28 СЕНТЯБРЯ

Приходите в ближайшее к вам отделение JRCC,
чтобы всю ночь танцевать с Торой.

WWW.JRCC.ORG/SIMCHATTORAH

PRE-ROSH HASHANAH CHALLAH BAKE

ВЫПЕЧКА КРУГЛЫХ ХАЛ К ПРАЗДНИКУ

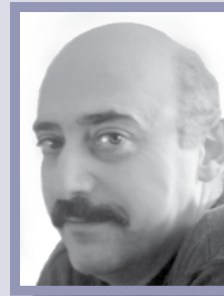
На Рош Ашана пекут круглые халы: один год закончился и начался новый, но разделить их невозможно. Приходите испечь праздничную круглую халу к Рош Ашана!

ЧЕТВЕРГ 2 СЕНТЯБРЯ 20:00

Во всех отделениях JRCC

Информация:
www.jrcc.org/ChallahBake

ЛИКИ ОБЩИНЫ



Имя – Александр.

Фамилия – Розин.

Как давно Вы живете в Онтарио?

Я живу в Торонто уже более 30 лет.

Недавно в нашей общине отмечали знаменательное событие – 94 года со дня освобождения Шестого Любавичского Ребе из Бутырской тюрьмы. Освобождение Ребе было связано с удивительными событиями далекого 1927-го года. Непосредственным участником этих событий был Мордехай Дубин - еврейский общественный и политический деятель, крупный лесопромышленник и состоятельный человек, член латвийского Учредительного собрания и Сейма и глава еврейской общины Латвии

до 1940 года, способствовавший смягчению антиеврейских мер при диктатуре Карлиса Ульманиса, которого знал лично.

В 1927 году на одном из заседаний Сейма встал вопрос о торговом договоре с Советской Россией. Дубину принадлежал решающий голос, и от него зависело, будет ли ратифицирован торговый договор с СССР.

Именно этот козырь он и выложил в Москве, куда Дубин ездил несколько раз в связи с делом Шестого Любавичского Ребе Йосефа Ицхока Шнеерсона. Дело в том, что 14 июня 1927 года Ребе был арестован органами ОГПУ и препровожден в тюрьму. На третий день его приговорили к смертной казни, но под давлением общественности заменили на ссылку в Кострому. И тут вмешался Мордехай Дубин. Москвы он откровенно боялся: у него уже был тяжелый опыт общения с большевиками, когда в 1919 году во время недолгой красной оккупации Риги он попытался отстоять интересы еврейского населения. Тогда это едва не кончилось для него трагически.

Но когда русские поняли, что подписание договора зависит от Дубина, их отношение к нему переменялось, и Ребе получил разрешение на выезд из СССР. Причем Дубин настоял, чтобы Ребе сопровождали члены семьи и наиболее близкие люди, среди которых был преемник рабби Йосефа Ицхока – будущий Любавичский Ребе Менахем Мендл Шнеерсон.

Второй раз Дубин спас Ребе через 13 лет. В момент начала войны Ребе жил в Варшаве. Дубин сразу же бросился в Министерство иностранных дел. У Ребе было латвийское гражданство, что и давало формальную возможность хлопотать за него. В условиях войны сделать что-нибудь было крайне трудно. Первого сентября начались боевые действия, а уже через два дня связь между Ригой и латвийским посольством в Варшаве была прервана. Существовал план вывезти Ребе на машине, но дороги бомбили, так что от этого плана пришлось отказаться. Министерство иностранных дел связалось непосредственно с Берлином, и была достигнута договоренность о выезде Ребе из Польши.

График эвакуации был составлен таким образом, что Йом Кипур заставал беженцев в дороге. Ребе решительно отказался ехать. Не воспользовавшись предоставленной возможностью, он оказался в немецкой оккупации. В конце концов стараниями Дубина Ребе все же добрался до Риги, но было это уже в декабре, а в апреле 1940 года на последнем пароходе он отплыл в Америку.

Когда в 1940 г. Латвия была присоединена к СССР, Дубина арестовали и отправили сначала в Москву, а потом по приговору сослали в российскую глубинку на поселение. После войны Дубин содержался в заключении во Владимирском центре, затем прожил под домашним арестом в Сибири и затем в Туле в психиатрической больнице, где скончался и был похоронен, конечно, не на еврейском кладбище.

Известный раввин и еврейский деятель – рабби Пинхас Тайц, зная о трагической судьбе Дубина и о том, что он похоронен где-то на кладбище в Туле не по еврейскому закону, смог организовать перезахоронение останков Мордехая на еврейском подмосковном кладбище. Наконец праведник обрел традиционное еврейское захоронение. Я считаю, что это настоящее чудо, проявившееся в обыденной жизни.

Мне посчастливилось прикоснуться к судьбе праведника. В 1991 году рабби Тайц приехал, чтобы заняться могилой для Мордехая Дубина. Рабби Берл Лазар (сейчас Главный раввин России, а тогда раввин синагоги в Марьиной Роще) попросил меня участвовать в очень важном деле: нужно было изготовить и установить достойный памятник на могиле Дубина. Мне поручили достать гранит, установить его на могиле праведника и выгравировать текст на иврите. Чтобы не привлекать



внимание властей, мне пришлось работать по ночам при свете автомобильных фар.

По еврейской традиции испокон веков на каждом надгробии высекается аббревиатура из первых букв ивритских слов, составляющих изречение: «Теги нафшо цэрура би-цэрор ха-хайим» - «Да будет душа его завязана узлом с вечной жизнью». Я осознал глубину этого изречения, когда прикоснулся к судьбе замечательного человека. Тогда я ясно ощутил, что душа Дубина действительно «связана с жизнью».

Когда моя работа была завершена, провели торжественное открытие памятника, на которое съехались евреи со всей страны.



МАЗЛ ТОВ!

Желаем счастья и всего наилучшего!

ЭТО МАЛЬЧИК!

Ноа Блейк Абрамов

Эзра Шломо Ахрен

Шнеор Залман Биншток

Майкл Кристи

Адам Левин

Мальши в семье Палванов

Шай Пеккер

Мальши в семье Шаломов

Ашер Табеш

Чарльз Блейк Чапля

ЭТО ДЕВОЧКА!

Нехама Хесс

Лея Ифраимов

Лиэль Каррасс

Элиана Розлер

Кори Фаер Сосновски

**Раввины Еврейского центра
русскоязычной общины Онтарико**

Рабби Йосеф Зальцман
(Главный раввин)

Рабби Аврохом Юзевич,
Рабби Аврохом Зальцман,
Рабби Аврохом Вайнштейн,
Рабби Хаим Хильдесхаим,
Рабби Леви Джейкобсон,
Рабби Мендел Зальцман,
Рабби Леви Блау, Рабби Шмуэль Нефт, Рабби
Давид Давидов,
Рабби Исроэль Зальцман

Если вы знаете, что у кого-то
в семье Мазл Тов, напишите нам:
Mazaltov@jrcc.org

Отмечайте Ваш Еврейский День Рождения!



*Чтобы узнать
больше о том,
когда и как
отметать
Еврейский День
рождения,
посетите вебсайт:
www.jrcc.org/birthday*



MAZDA OF TORONTO
The largest Mazda dealer in Toronto

Rana Khan
General Sales Manager

416.642.7777

6167 Yonge Street,
Toronto, ON M2M 3X2

www.mazdaoftoronto.com



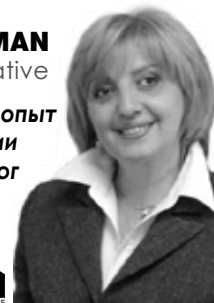
21 ALTRA REALTY INC.
Brokerage®
1550 16th Ave. 200,
Richmond Hill, ON L4B 3K9

VILIA DIVANTMAN
Sales Representative

*Мой многолетний опыт
в финансировании
и Real Estate – залог
вашей удачной
сделки!*



OFFICE: (905) 883-1988
CELL: (416) 219-4331
vdivantman@gmail.com



Aspirals Gymnastics Centre

Classes TOTS 2 TEENS

Gymnastics
Recreational & Competitive Dance
Acrobatics
Classes for Orthodox Jewish Girls

Happy Holidays!

Concord
905-760-0092
www.aspirals.ca



ПРАЗДНИК НАЧАЛА ВРЕМЕНИ

Как часто, бросая взгляд на циферблат, отрывая календарный лист или завешивая полстены новым календарем, мы задумываемся о тех принципах, согласен которым мы ведем отсчет времени? Не часто. А те, кто задумываются, считают это, как правило, простой условностью. Что такое начало года? Произвольно выбранный момент приземления хрустального яблока на одном конце планеты и многозначительного боя курантов на другом? Утренний глоток рассола и взгляд на осыпающуюся елку отрезвляюще напоминают, что все, новый год наступил – пора вывешивать новый календарь...

В Иудаизме начало года – это, строго говоря, целый период времени – череда праздничных дней, каждый из которых дает специфический духовный заряд, который мы должны впитать душой и пронести через весь год. И первый из этих дней – Рош Ашана – отмечает момент начала года отнюдь не условно.

Во-первых, Рош Ашана – это не "новый год", это "голова года". Но, прежде всего, что такое "год"? Числовое значение (гиматрия) слова Шана – 355, что равно числу дней в лунном году. То есть само слово, несущее значение "год", является записью числа дней в году, что уже интересно, но, плюс к этому, слово Шана несет в себе конкретное семантическое значение. Корень этого слова соответствует глаголу, обозначающему "повторение". Таким образом, слово Шана можно перевести как "цикл", нечто непрестанно повторяющееся. Кроме того, это слово является термином, обозначающим очень важное духовное понятие.

В терминологии Каббалы – скрытой мудрости Торы – слово Шана обозначает время как таковое: и как атрибут материального мира, и как эквивалент времени в реальности миров духовных. С точки зрения эйнштейновской физики, нет принципиальной разницы между измерениями пространственными и временным: как переменная в уравнении, время – это такая же координата. И вся вселенная определяется как единое понятие "пространство-время", то есть нечто четырехмерное. (Правда, по непонятным причинам, пресловутый богатырь у распутья не будет искать на камне доброжелательной надписи типа "в прошлое пойдешь – опять огребешь", поскольку временное измерение почему-то отличается от пространственных тем, что перемещаться по нему можно не вправо-влево, а только в одном направлении.) Согласно же Каббале и учению хасидизма, нет паритетного соотношения между пространственными измерениями и временным, так как время – Шана – является своего рода пра-измерением, дающим начало измерениям пространствен-

ным, поскольку оно соединяет аспект Нефеш ("душа") – источник бытия – с аспектом Олам ("мир"), уровнем полномасштабного, развернутого в пространстве существования.

Я не знаю, является ли истинным утверждение науки о замкнутости пространственных измерений, но если допустить, что это так, то можно предположить, что такая тривиальная цикличность пространственных измерений является развитием цикличности предшествующего им измерения, то есть временно-го. Эта цикличность не буквальна, поскольку нет возврата на ту же точку, но есть некое периодическое возвращение к исходному состоянию.

Мы с вами постоянно сталкиваемся с проявлениями цикличности времени, с периодичной повторяемостью тех же самых явлений. К примеру, мы постоянно наблюдаем смену времен года: из года в год в ту же самую пору времени наступают примерно те же самые условия, наблюдаемые за окном. Можно, конечно, сказать, что смена времен года происходит благодаря вращению Земли и благодаря наклону земной оси, но всё это – лишь механизм, через который Вс-вышний действует в этом мире, в результате чего идея цикличности проявляется даже на таком, осязаемом нами, уровне. Зачастую у людей в одно и то же время года происходят схожие явления. В определенное время какие-то вещи даются более легко, чаще сопутствует удача, в другое время года с завидной или незавидной периодичностью все складывается несколько иначе. Даже специфика повторяемых явлений – того, что происходит именно в эту пору года, – тоже очень схожа. Это неспроста. Наблюдаемая нами в непосредственной близости от нас повторяемость каких-то событий является отображением духовного свойства периодичности, цикличности времени. Неслучайно календарный год разбит на соответствующие периоды, месяцы, каждый из которых в свою очередь разбит на соответствующее число недель и дней, поскольку каждая из этих единиц отсчета ежегодного цикла обладает своей уникальной спецификой. Каждый день обладает своей духовной особенностью, отличающей его от предыдущей и следующей клеточки календаря. Каждый день года характеризуется особым режимом управления мирозданием свыше. Особая духовность, присущая именно этому дню, приходит в мир именно в этот день. Эта же энергия особой окраски, присущей именно этому дню, вновь приходит в этот мир спустя год.

Но есть в течение года дни, обладающие совершенно особой контрастной спецификой. В такие дни происходит раскрытие Б-жественного Света, несущего в мироздание энергию особого порядка, принципиаль-

но отличающуюся от всех остальных дней. Это то, чем характеризуются праздничные дни еврейского календаря, те дни, которые нам предписано отмечать особым образом. Эта исключительной мощи духовная энергия, приходящая в мир в эти дни из года в год, при сочетании определенных условий в необходимый момент находит способ явного, яркого проявления на уровне каких-то реальных событий – тех событий, которые мы с вами вспоминаем, отмечая те или иные праздники: освобождение из рабства в Песах, спасение от уничтожения в Пурим и т. д.

Духовность, приходящая в мир в этот день, – не просто объективная реальность, с которой мы должны считаться, как, например, считаемся с метеорологическими осадками (выходя в дождливый день на улицу – берем с собой зонтик). Эта духовность не просто так приходит в этот мир – она несет в наш мир особые силы, которые мы должны постараться воспринять душой с тем, чтобы абсорбировать эту жизненность, запастись ею, чтобы использовать специфический, присущий лишь этому дню заряд в течение всего последующего года. И инструментом настройки на восприятие особой духовности этого дня являются ритуалы каждого из праздников. Соблюдение этих ритуалов и позволяет нам воспринять ту уникальную энергию, которая приходит в этот мир именно в этот день.

К примеру, Рош Ашана очень показателен своей ритуальной частью. Есть множество образцов, заявляющих о своем предназначении – настроиться на духовность этого праздника. Как упоминалось ранее, Рош Ашана – "голова года". И, подобно тому, как голова контролирует функционирование всего организма, определяет поведение каждого из органов тела человека, точно так же и всё происходящее в течение Рош Ашана определяет то, как сложится наша судьба в следующем году. Поэтому мы стараемся заполнить самые первые часы Рош Ашана множеством всевозможных позитивных символов, чтобы следующий год сложился для нас как можно положительнее. Наш праздничный стол уставлен разнообразными яствами, несущими в себе позитивную символику. Перед началом трапезы мы едим сладкое яблоко, макаем его в мед. Халу мы тоже макаем не в соль, а в мед, чтобы у нас был сладкий год. Мы кушаем баранью голову или рыбку, чтобы мы были во главе, а не в хвосте. Другие блюда на нашем столе характеризуются тем, что обыгрываются сами их названия – либо на Священном языке, либо на идише – даже на этом уровне мы стараемся извлечь позитивную символику.

Хорошо покушать всегда важно, однако не это самое главное в Рош Ашана. Еврейские праздники относятся к группе заповедей, на-



зываемых "Свидетельства", когда мы вспоминаем и осмысливаем нечто, произошедшее в прошлом. Событие, которое является раскрытием сущности дня Рош Ашана, произошло не где-то на протяжении истории. Самое первое, яркое проявление духовности этого дня произошло в самом начале существования мира. День Рош Ашана отмечается в день сотворения человека, который – через некоторое обобщение – называется годовщиной сотворения мироздания, потому что все мироздание было сотворено ради человека, ради той миссии, которую наша душа должна исполнить в этом мире. Однако мы не устраиваем торжеств и не ставим на стол именинный торт, потому что в этот день первый человек согрешил и был судим Вс-вышним, и с тех пор каждый год в день Рош Ашана вершится суд над всеми потомками Адама и каждому из нас выносится вердикт на весь последующий год. Поэтому именно Рош Ашана, а не Йом Кипур, как многие считают, называется Днем Суда. В Йом Кипур же приговор, выносимый в начале Рош Ашана, утверждается.

Давайте еще раз обратимся к названию новогоднего дня, который для нас отнюдь не является веселым елочным праздником: Рош Ашана. Шана, как мы уже сказали, "цикл", "круг". Рош Ашана – "начало круга". Как может быть начало у круга? Мы можем лишь произвольно взять какую-то точку на окружности и отсчитывать от нее 360°. Но есть ли у нас причина именно данную точку называть началом круга? Когда мы говорим о Рош Ашана, у нас такой повод есть. Согласно Каббале и учению хасидизма, Творец ежесекундно создает мир *ex nihilo*. Можно уподобить наблюдаемую нами картину окружающей реальности фильму, состоящему из кадров. Каждый кадр – ежесекундно сотворяемая Вс-вышним реальность, возобновляемая из ничего, удерживаемая от возвращения в небытие в каждый момент времени. Возобновление творения в каждую секунду времени можно назвать ру-

тинным сотворением. Рош Ашана знаменует собой максимальное возвращение к изначальной ситуации – сотворение из ничего не в той же самой степени, как это происходит каждую секунду, а подобное происходившему в самом начале сотворению. Не случайно мы называем Рош Ашана "день начала Твоих деяний – память о первом дне". Возвращение к изначальному состоянию первичного сотворения происходит каждый год именно в этот момент времени.

Если мы подвергнем беспристрастному – или наоборот, пристрастному – осмыслению наш прошедший год и задумаемся, всё ли совершенное нами в прошедшем году действительно оправдывает наше существование и существование мироздания еще на один год, то мы не обязательно получим положительный ответ. И здесь мы можем вновь вернуться к одной из специфических черт временного измерения – к движению лишь в одном направлении. На самом деле у нас есть возможность возвращения в прошлое, воздействия на него. Инструментом его является то, что на Священном языке называется тшува, что буквально и означает "возвращение", хотя обычно переводится как "раскаяние". Идея раскаяния не исчерпывается, с точки зрения иудаизма, лишь горьким сожалением, проливанием слез, биением себя в грудь и разрыванием тельняшки. Сожаление о содеянном, конечно же, необходимо. Если содеянное таково, что о нем стоит пожалеть и из-за него может быть стыдно – о нем должно пожалеть и из-за него должно быть стыдно. Однако этого еще недостаточно. Главное – осмыслить совершенное в прошлом, извлечь из этого необходимые уроки и принять твердое, непреклонное решение больше к этому не возвращаться. Оттолкнуться от этого – именно оттолкнуться. Сама идея отталкивания подразумевает возвращение назад – пускай мысленное, но возвращение – и то, к чему мы возвращаемся, принимает вместо негативно-

го оттенка позитивный, поскольку дает нам опору для скачка вперед.

Если этому осмыслению сопутствует должное эмоциональное прочувствование, переживание, то это воздействует на наше прошлое, буквально – не фигурально – исправляя его. Если человек правильным образом использует свои ошибки, он благодаря им становится значительно лучше, чем он мог бы быть. Но какая искренность, какая серьезность духовной переработки самого себя должна этому сопутствовать! Это отнюдь не "погрешу и покаюсь" – это очищение того, что уже, увы, сделано. От сделанного никуда не деться, теперь мы с этим должны работать в наиболее позитивном ключе, стараясь превратить то, что может быть поводом для стыда, в точку опоры для прыжка вперед, причем такого, который мы не смогли бы сделать, если б не совершили этой ошибки.

Тшува дает нам возможность возвращения в прошлое, но такого возвращения, которое обогащает и ускоряет наше продвижение вперед, наше изменение по временной координате. Основные понятия времени (которое, как уже было сказано, обозначается термином Шана) – это прошлое, настоящее и будущее. Что нового привносит Шана в сопоставлении с Нефеш, которая задает лишь возможность быть? Возможность не просто быть, а изменяться: быть сегодня лучше, чем в прошлом, а завтра стать лучше, чем сейчас. Благодаря тшuve мы в состоянии полностью использовать этот потенциал времени. Рош Ашана – не просто начало отсчета, не просто начало года – это начало времени в самом сущностном, в самом глубоком смысле. Именно в этот момент нам дается возможность максимального воздействия на наше прошлое и использования нашего духовного потенциала и потенциала времени. ■

Рассказы о необычном

Яков Шехтер

БЕДНЫЙ, НО ЧЕСТНЫЙ

Когда Ихиель думал о своей жизни, она представлялась ему мокрым от дождя кустом ракиты. Бьет его ветер, нещадно поливает дождь или жарит солнце, а он знай себе растет, цепляясь корнями за поросший травой склон, сбегаящий к петлявой речушке.

Этот скромный куст и хмурое, то и дело роняющее слезы дождя галицийское небо, и низко стелющийся дым из труб польских хат, и холодный туман, ползущий из расселин карпатских гор, были ландшафтом судьбы Ихиеля. Многие годы держал он постоянный двор на перекрестке дорог. Хлопотливый и горький заработок, густо промазанный унижением и щедро смоченный обидами. А деваться некуда, есть-то ведь нужно каждый день! И ему, и жене, и дочке. Вот и приходилось терпеть.

Среди местных жителей, евреев и поляков, Ихиель славился честностью, нетрадиционным качеством для шинкаря. Ведь какой постоянный двор без шинка, и какой шинкарь не обсчитывает? Но Ихиель не обсчитывал и водки наливал полную чарку, даже пьяному, уже плохо сообщающему, что ему подают. Возможно, поэтому богачом он не стал, сводил концы с концами и слава Богу. Зато если бы доброе имя Ихиеля можно было намазывать на хлеб вместо масла, сам он и вся его семья постоянно ходили бы с лоснящимися губами!

Заработать доброе имя куда сложнее, чем мешок с золотом. Вот жульничает человек, ворует, обманывает, копит вождеденные денежки, а потом уходит в одночасье, не успев насладиться наворованным. И достаются деньги то развратной молодой жене, то глумливым, непочтительным детям от старой жены. И если даже наследники вспоминают его без уважения и благодарности, то уж те, кого он обмишулил и обвел вокруг пальца, вовсе на землю плюют при одном упоминании. А имя доброе с собой уносит человек, навсегда оно с ним, сколько помнят его люди.

Написано в старых книгах, что награду за заслуги и наказание за проступки муж и жена делят поровну. Все у них общее, не только перина и одеяло. Хася была большой удачей Ихиеля, выигрышным лотерейным билетиком. Во всем его поддерживала, прикрывала, никогда не ругала. Удивительного в том было немного – почти все жены сверстников Ихиеля вели себя подобным образом. Но, в отличие от почти всех, Ихиель был влюблен в свою жену, а она в него, и вот это и был счастливый лотерейный билетик.

Среди евреев Замостья, где родился и вырос Ихиель, спокон веку невесту для сына или жениха для дочери подбирали родители. Люди опытные, пожившие, хорошо знающие свое дитя, и лучше понимающие, с кем ему будет хорошо. И действительно, большинство таким образом созданных супружеских пар неплохо уживались друг с другом. Освященная веками традиция всецело властвовала в Замостье, ни одному юноше, а уж тем более девушке и в голову не могло прийти самостоятельно искать себе суженого.

Ихиель не был исключением из правила и спокойно ожидал, пока родители не расскажут ему о будущей жене. Но случилось неожиданное; один из его соучеников по ешиве подхватил где-то заразу вольнодумства. До поры до времени он ловко скрывал свою болезнь, но бдительные духовные наставники все же заметили отступника и, словно муху из борща, выкинули из ешивы.

Это было потом. А пока вольнодумец успел изрядно смутить дух Ихиеля. Главной темой его бунта была любовь. Вдохновение он черпал из романов на польском языке, которые читал по ночам на женской половине синагоги, делая вид, будто занят углубленной молитвой. Романы распалили его воображение, внутренний жар пек и не давал покоя. Частенько вместо совместного повторения Талмуда, вольнодумец сбивчивым шепотом делился с Ихиелем своими впечатлениями.

По романам выходило, что любовь – главное на земле, единственное ради чего стоит жить, и тот, кто не испытал этого чувства, обделен хуже последнего нищего. Когда Ихиель напоминал вольнодумцу фразу одного из мудрецов: то, что у них называется любовью, у нас зовется грязнейшим из грехов, – тот лишь отмахивался.

– Посмотри на нашу молодежь! Гнилая вода вместо крови! Ни того куража, что у поляков, ни русского упорства, ни немецкой основательности, ни французской лихости. А все потому, что поколение за поколением рождается без любви, в супружестве по обязанности.

– Да с чего ты это взял? – возмутился Ихиель. – И откуда все знаешь!

– Из книжек, – отвечал вольнодумец. – Но не тех, которые мы с тобой зубрим. Из других, свободных книжек!

Когда вольнодумца погнали из ешивы, он оставил Замостье, перебрался в Варшаву и навсегда исчез из жизни Ихиеля. Но посеянные семена вззошли в его сердце, и когда пришло время

жениться, он потребовал от родителей полной ясности.

– И что ты называешь полной ясностью? – спросил ошарашенный отец, которому вместо почтительной благодарности от сына-ешиботника пришлось выслушивать непонятные требования.

– Я хочу увидеть девушку до свадьбы и поговорить с ней.

Это был бунт и сотрясение устоев. Немало обидных слов выкрикнулось в тот день, много нервов потрачено, много материнских слез пролилось. Разумеется, о разговоре с девушкой до свадьбы не могло быть и речи, но после долгих препирательств Ихиель вырвал согласие на возможность хотя бы поглядеть.

Они с отцом приехали в местечко под Замостьем и, подгадав минуту, когда Хася вышла принести воду из колодца, медленно прокатили мимо на громыхающей от старости телеге. Образ девушки, осторожно несущей на коромысле два полных ведра, навсегда запал в сердце Ихиеля, а в душе поднялась настоящая буря. Он спрашивал себя, неужели причина его волнения в том, что он впервые смотрел на девушку, как на будущую жену? А если бы он просто столкнулся с Хасей на улице, так же бы забило его сердце, такая же сладкая волна начала бы приливать к щекам и горлу?

– Ну, – спрашивал отец по дороге обратно. – Ну?

– Я должен подумать, – отвечал Ихиель, хотя думать было не о чем, он уже мечтал о встрече с Хасей под свадебным балдахином.

– Неужели вот так все и происходит? – спрашивал он себя в сотый раз, – неужели это и есть то самое, о чем пишут в романах, и без чего человек беднее нищего?

Прошло два дня, и он понял, что это – то самое. Его жизнь полностью преобразилась, хоть внешне все оставалось на тех же местах. У каждого движения, у каждой вещи проявился новый, скрытый до сих пор смысл, связанный с Хасей.

Спускаясь по крыльцу, он представлял, как ступеньки запоют под ее ножками, когда он приведет ее в дом как жену. Входя в синагогу, думал о том, как вот здесь, на дворе, скоро будет стоять хупа, свадебный балдахин, под который он войдет вместе с Хасей. Открывая том Талмуда, размышлял, что Вс-вышний скрыл себя в книгах, и написал в них повеление плодиться и размножаться. От мысли, что он, Ихиель, будет это де-

лать с Хасей, начинала кружиться голова.

И некому было рассказать влюбленному ешиботнику, как ему повезло! Влюбиться с первого взгляда в предназначенную девушку – такое совпадение не просто удача, а высшая милость Небес. Поцелуй Вс-вышнего, дарованный за неведомые заслуги благочестивых предков.

Когда через два дня отец спросил, что он надумал, Ихиель не мог взять в толк, о чем его спрашивают. Он давно уже все решил и успел привыкнуть к собственному решению. Его голова была переполнена мечтами, а сердце любовью, и он попросту забыл сообщить родителям о своем согласии.

Ихиель напрасно думал, будто встреча у колодца прошла незамеченной. Хася сразу обратила внимание на юношу, смотревшего на нее во все глаза. Он сразу ей понравился, но ответить на его взгляд она не могла, ведь в доме повсюду шли разговоры о свадьбе, и жених был уже выбран. На свадебной церемонии Хася едва не лишилась чувств, когда узнала того самого парня в женихе, подошедшем, чтобы накрыть ее фатой.

Чаще всего распадаются браки по любви. Наверное потому, что, пребывая в сладких снах, влюбленные не замечают реальности. Пропущенные подводные мины потом взрываются и пускают на дно корабль супружества. Но у Ихиеля и Хаси все было по-другому. Фарватер заблаговременно очистили родители, и судно на всех парусах рвануло в океан житейских событий.

Единственное, что омрачало их счастливую жизнь – частые смерти детей. До тридцати лет Хася рожала почти каждый год, но в живых осталась лишь одна дочка. Циля стала родительским утешением: добрая, участливая, очень сообразительная и невероятно красивая. Родители много лет копили для нее приданое, чтобы выдать замуж за самого лучшего жениха, первого ученика ешивы. Но вышло совсем не так, как предполагалось.

Одним теплым осенним полуднем, вскоре после завершения Суккот, на постоянный двор заехал солидный еврей. Стояли последние ясные дни перед дождями, ветер уже собирал в охапки золотые листья, пухлые белые облака медленно проплывали по бирюзовому небу. Еврей держался очень степенно, долго и со вкусом обедал, никак не вставал из-за стола, а потом объявил, что плохо себя чувствует и останется до утра. Ему отвели хорошую комнату, лошадей распрягли, завели в стойла, задали корму. Под вечер еврей вышел из комнаты и обратился к Ихиелю.

– Я бы хотел поговорить с вами с глазу на глаз.

Ихиель отвел его в заднюю комнату, плотно прикрыл двери, усадил за стол.

– Меня зовут Шебсл, я габай одной из синагог Люблина. Для точности, самой большой синагоги и еду сейчас по важному делу в Пшемьсль. Со мной большая сумма общественных денег, пятьдесят золотых монет по 25 злотых. Честно признаюсь, я боюсь оставлять их на ночь при себе и прошу вас спрятать в надежном месте. Мне столько рассказывали про вашу честность, что я вручаю их вам с совершенно спокойной душой.

Шебсл вытащил из сумки металлическую шкатулку и поставил на стол.

– Шкатулка заперта. Взломать ее невозможно, только разбить на куски, что весьма непросто. Ключ у меня, вам не нужно ни пересчитывать, ни проверять. Завтра утром просто отдадите мне шкатулку.

– Конечно, конечно, – ответил Ихиель, для которого такая просьба была вполне привычной. Многие отдавали хозяину постоянного двора на хранение деньги и ценности, одни – опасаясь

воров, другие – боясь пропить. Ихиель давно оборудовал в доме несколько укромных местечек, найти которые постороннему человеку было практически невозможно. Взяв шкатулку, он спрятал ее в одно из таких мест и спокойно занялся своими делами.

Поздно вечером, когда Хася с помощницами перемыла всю посуду, чисто прибрала шинок и готовилась закрывать на ночь, в дверь ввалились два парня разбойного вида. Были они явно в подпитии и, судя по всему, хотели добавить. На всякий случай Ихиель подал условный знак жене, и та поспешила будить Грицька, здорового хлопца, жившего при постоялом дворе. Работа его состояла в том, чтобы разнимать драчунов и наводить порядок в шинке. Получалось у него весьма неплохо, если Бог не оделил Грицька умом, то видимо в качестве компенсации с избытком одарил силой.

Парни потребовали водки. Выпили. Потребовали еще. Выпили еще. Заказали по третьей. Ихиель вежливо попросил расплатиться за выпитое. Ему со смехом отказали и потребовали немедленно налить. В эту минуту появился Грицько, злой из-за прерванного сна.

– Это что за непорядок?! – заорал он, подступая к парням. – А ну, живо деньги на стол.

Вид у Грицька был устрашающим. Но один из парней вместо ответа выхватил из-за пояса нож и всадил его прямо в грудь Грицька, с той стороны, где сердце. И видимо попал, Грицько, не успев охнуть, повалился на пол лицом вниз.

Ихиель обомлел. Много он повидал за годы на постоялом дворе, видал и убийства, но никогда еще на его глазах человека не закалывали столь спокойно и обыденно.

– Ну как, будет по чарке? – спросил убийца, отирая лезвие ножа о рубаху Грицька.

Ихиель бросился наливать, понимая, что чаркой дело не ограничится и что впервые на шинок налетели настоящие разбойники. К счастью, посетители постоянного двора разъехались, остались только Шебсл.

«К счастью ли? – обливаясь холодным потом, подумал Ихиель. – У Шебсла ничего нет, а это значит, что разбойники возьмутся за меня. Ох, только бы пережить эту ночь!»

От удара ногой дверь с грохотом распахнулась. В шинок ввалились еще два бандита, по виду куда опаснее первых.

– Атаман, добро пожаловать! – заорал один из сидящих у стойки разбойников. – А мы тут с жидком водочку пьем, о жизни калякаем.

– Некогда рассиживаться, – бросил атаман, хмурый мужчина лет сорока, до глаз заросший пегой бородой. – Живо по комнатам, почистить всех.

Разбойники кинулись выполнять приказ. Атаман подошел к стойке, перешагнув через тело Грицька, как перешагивают через колоду, и громко бросил:

– Деньги отдай. Все, что есть. Припрячешь хоть злотый, башку оторву на хрен.

Ихиель молча собрал всю выручку и положил на стойку перед атаманом.

– Не густо, – пробурчал тот. – Еще давай.

– Больше нет. Хоть весь дом обыщите.

– Обыщем. Начнем под юбками у твоей бабы и соплячки.

Ихиель помертвел. В эту минуту в шинок вернулись разбойники, таща за собой Шебсла. Из расквашенного носа капала кровь, вид у габая был плачевный.

– Больше никого нет, атаман. Только это шмендрик.

– А что у него?

– Да почти ничего, пара злотых.

– Ха, никогда не поверю, что такой важный господинчик отправился в дорогу без денег. Наверняка спрятал их где-то. Ну-ка, дайте ему огоньку!

Один из разбойников схватил свечу и поднес к бороде Шебсла. Волосы затрещали, запало паленым. Шебсл дернул головой, схватился руками за тлеющую бороду и взвизгнул от боли. Разбойник тут же врезал носком сапога ему в голень, Шебсл завыл и рухнул на пол. Атаман взял его за шиворот, поднял и прислонил к стойке.

– Ну, расскажешь, где деньги?

– У него, – Шебсл показал на Ихиеля. – Шкатулку ему отдал на сохранение.

– Значит, ты мне соврал, – зловещим тоном произнес атаман, обращаясь к Ихиелю. – А я ведь тебя предупредил. Теперь не жалуйся.

– Это он со страху говорит, – отказался Ихиель. – Ничего он мне не давал.

– Врет, значит, – буркнул атаман и перевел взгляд на Шебсла. – Ты зачем, сука, врешь?

– Я не вру, – заверещал тот. – Это он, он вас обманывает.

– Это мы сейчас выясним, – зловещим тоном произнес атаман. – А ну, тащите сюда его бабу и дочку. Будет вам забава, ребятки.

– Это не мои деньги, – ответил Ихиель, стараясь говорить твердо. – Свои я все отдал.

– Опять врешь. А ну, неси, сука, шкатулку. Ребята, пойдите с ним, проверьте, может он в своем укромном месте еще что прячет.

Когда Ихиель отодвинул обшивку панели, сопровождавший разбойник ударом сбил его с ног, залез в тайник и вытащил шкатулку.

– Где еще деньги? – зарычал он.

– Больше ничего нет, я ведь уже сказал!

– Ты много чего наболтать успел. Пошли к атаману.

Атаман покрутил шкатулку, попробовал открыть и спросил Ихиеля:

– А где ключ?

– Не знаю, мне его не дали.

Атаман повернулся к своим подручным и зарычал:

– Я же велел притащить сюда баб!

– Не можем найти, сбежали, – ответил один из разбойников.

– Ну, свечка пока никуда не сбежала, – ухмыльнулся атаман. – Святой огонь творит чудеса, а шинкарь?

Дверь распахнулась, и внутрь ввалился еще один разбойник.

– Колокольцы на дороге. Много, целый обоз. Пора когти рвать.

– Этого с нами, – атаман ткнул пальцем в Шебсла. – А ты, жидок, Богу своему молись за спасение. Пошли, хлопцы!

Несколько дней Ихиель приходил в себя. Объяснялся с полицией, давал показания, много молился. Искал замену Грицьку, испросил у жандарма разрешение на оружие и нанял не одного, а двоих охранников. Стоило это ох как немало, но ведь банда могла вернуться, а рассчитывать на второе чудесное спасение Ихиель не хотел.

Вечером третьего дня, когда в шинке все за-

тихло и Хася заперла входную дверь, он позвал ее для разговора.

– Шессл отдал мне на хранение общественные деньги, – сказал он, когда супруги уселись по одну сторону чисто выскобленного стола. – Я не знаю, что с ним произошло, но деньги наверх пропали. И в этом моя вина тоже.

– Какая твоя вина? – осторожно спросила Хася. – Что ты мог сделать против разбойников?

– Я слишком рано испугался. Он только пригрозил, что возьмет в оборот тебя и Цилю, и я тут же отдал шкатулку. А вас к тому времени уже не было на постоялом дворе.

– Не вини себя, – сказала Хася, положив ладонь на чуть подрагивающую руку мужа. – Разве в таком положении можно трезво соображать? Кроме того, мы тоже потеряли всю выручку за день. И расходы на похороны Грицька, и помощь его семье. Совсем немало.

– Я был обязан беречь общественные деньги куда строже, чем свои, – ответил Ихиель.

– Ты хочешь их вернуть, – сказала Хася, убиравая ладонь. – Но это ведь огромная сумма, где мы ее возьмем?

– Не знаю. Пока не знаю.

– Съезди для начала в Люблин, выясни, вернулся ли Шессл, и вообще, как обстоят дела. Может, он все придумал?

А дела обстояли очень плохо. Шессл действительно был габаем центральной синагоги Люблина, неделю назад уехал по делам и бесследно пропал. Вместе с ним исчезли все деньги из общественной кассы синагоги, около 1250 золотых золотыми монетами с изображением Александра Первого.

– Бедный Шессл, – расплакалась Хася. – Они его убили, а тело зарыли где-нибудь в лесу. Бедный, бедный Шессл...

– Подождем две недели, – решил Ихиель, – а там будем посмотреть.

Прошли две недели, но ничего не изменилось. Ихиель вытащил из укромного местечка приданное Цилю, отсчитал 1250 золотых и отправился в Люблин.

Нет, просто так деньги у него не взяли. Состоялось большое обсуждение с несколькими раввинами. Те сыпали цитатами из трактата «Бава Кама» Вавилонского Талмуда и «Шулхан аруха», гуще, чем сыплют соль на мясо для кошерования. Ихиель быстро потерял нить рассуждений, да и немудрено, раввинам надоело приводить цитаты целиком, вместо этого они стали обмениваться номерами страниц с указанием количества строк сверху или снизу. Тот, кто знал все эти книги наизусть, мог понять, о чем идет речь, остальным оставалось лишь хлопать ушами.

Спустя три часа оживленной дискуссии раввины пришли к однозначному выводу, что Ихиель не должен возвращать деньги. Если же он все-таки настаивает, то такой поступок выходит за рамки принятого поведения и Вс-вышний вознаградит его за проявленное благочестие. Ихиель отдал деньги и вернулся домой.

Прошло много лет. Ихиель и Хася постарели, ослабели, но все еще арендовали постоянный двор. А деться куда, есть-то ведь нужно каждый день! Им самим, и дочке, и ее мужу и семи внукам. Разбойники больше не появлялись, и спустя несколько лет Ихиель оставил только одного охранника.

Без большого приданого Циля вышла замуж за хорошего парня, но не самого лучшего учени-

ка ешивы. Верный своему принципу, Ихиель позволил им встретиться, юноша и девушка приглянулись друг другу, свадьбу сыграли с легким сердцем и приподнятой душой.

Хася предполагала, что молодые останутся жить с ними, зять будет помогать Ихиелю, а потом примет его дела, а Циля продолжит свои хлопоты по хозяйству. Но зять попросил разрешения еще пару лет продолжить учебу в Замостье. Разумеется, Ихиель и Хася согласились, какие еврейские родители не желают видеть своего зятя мудрецом, погруженным в изучение Торы?

Пара лет превратилась в пять, а на шестой год после свадьбы зять неожиданно легко сдал экзамены на раввина и тут же получил должность. Выяснилось, что за эти годы он успел написать несколько серьезных трудов по своду законов, разослать их ведущим раввинам Польши и получить их горячее одобрение.

Циля с мужем и четырьмя детьми переехала из Замостья в Билгорай, где зять получил должность раввина. Подобно матери, Циля рожала каждый год, только дети не умирали, все до одного росли здоровыми и крепкими. Зять продолжал писать книги и становился все известнее и известнее. Когда посетители постоялого двора узнавали, что хозяин – тесть самого билгорайского раввина, то сначала изумленно приподнимали брови, а потом преисполнились почтительным уважением. Было, было от чего чувствовать себя счастливыми. Одна беда, внуки жили далеко!

Неделя перед Шавуот выдалась ненастной. Целыми днями за окнами постоялого двора шумел дождь, раскачивая кусты лаванды в палисаднике. Ее мохнатые стерженьки нежной фиолетовой раскраски источали дивный аромат. Хася ухаживала за ними с тщательностью бабушки, живущей вдали от внуков и не знающей, на что употребить заботливость, которая переполняла ее, подобно тому, как молоко переполняет груди кормящей матери.

Под вечер во двор въехал богатый экипаж, целая карета из обильно лакированного дерева, с зеркальными стеклами дверей, красными спицами высоких колес и кучером в ливрее. Кучер шустро соскочил на землю, открыл зонтик и помог выбраться из кареты пожилому тучному господину. Господин был одет с тщеславной броскостью богатого купца, заработавшего много денег, но так и не успевшего приобрести ни приличных манер, ни хорошего вкуса.

Господин уселся в зале и приказал подавать обед. Ел он долго и тщательно, обгладывая кости, подбирая корочкой хлеба остатки подливы. Капли жира стекали по бритому подбородку, господин то и дело вытирал их салфеткой с вензелем. Хася зажгла свечи, и голая лысина господина засверкала под бликами огоньков.

– Каким ветром к нам занесло эту важную птицу? – удивлялась Хася.

– Лошади устали тащить экипаж по грязи, – отвечал Ихиель, вот и завернули на отдых. А иначе бы и в голову не пришло, не по чину им останавливаться на нашем дворе!

Отобедав, господин подозвал к себе хозяина.

– Присядь, Ихиель, хочу поговорить с тобой.

– Откуда вам известно мое имя? – удивился шинкарь.

– Мы с тобой давно знакомы, – усмехнулся господин. – Неужто не признал?

– Нет, не признал.

– Меня зовут Шессл. Когда-то я был габаем в Люблине.

– Не может быть! – вскричал Ихиель. – Шессла я хорошо помню, солидный еврей, с бородой, в черной ермолке.

– Эх-эх, – Шессл огладил ладонью бритый подбородок. – Все меняется в этом переменчивом мире, дорогой Ихиель. Маленькие деревья становятся большими, реки меняют свои русла, пустыни засыпают плодородные оазисы.

– Мы были уверены, что разбойники забрали деньги, а вас убили!

– Разбойники, да, разбойники, – Шессл расхохотался. – А я выжил, как видишь, и даже весьма преуспел, весьма, весьма. Нажил крупное состояние, и вот сейчас женюсь. На молодой красавице паненке, – он сложил пальцы правой руки вместе и со смаком поцеловал. – Ох, какая пышечка, какая душечка, розовая и тугая, точно яблочко. Из старинного шляхетского рода, так что, дружок, скоро я куплю титул и тоже стану аристократом. За золото сегодня покупается все что угодно!

– После вашего похищения я несколько раз ездил в Люблин, – сказал Ихиель. – Когда стало ясно, что вы пропали и уже не вернетесь, мы с женой вернули в синагогу взятые у вас на хранение общественные деньги.

–Что? – Шессл встrepенулcя. – Вы вернули деньги?

– Ну да, те, которые были в шкатулке, 1250 золотых.

– Ой дурак, ой простофиля, – Шессл хлопнул по столу пухлыми ладонями. – Да не было там никаких денег! И разбойников тоже никаких не было. Я все это подстроил, чтобы безнаказанно забрать золотые и начать новую жизнь в Данциге. А ты, известный своей честностью дурень, должен был просто подтвердить грабеж. Вижу, мы хорошо все сыграли, если ты так поверил, что свои денежки в синагогу отнес.

– А Грицька за что? – спросил Ихиель. – За что душу человеческую погубили!

– Подумаешь, гоем больше, гоем меньше!

Вместо ответа Ихиель возмущенно передернул плечами.

– Нет, ну ты же просто идиот! – вскричал Шессл. – Кто тебя просил возвращать деньги? Ни по какому закону ты не должен был это делать!

– Я сделал так, как подсказали мне сердце и совесть.

– Ты дурак с глупым сердцем и ненормальной совестью! – Шессл встал из-за стола. – И напрасно думаешь, будто я дам тебе эти деньги. Держи карман шире, голубчик! Хотя, – он усмехнулся, – для меня сегодня это такая мелочь, что просто смешно.

– Не надо мне ничего давать, – усмехнулся в ответ Ихиель. – Мне уже Бог вернул и куда больше, чем я мог рассчитывать.

– Вот тебе за обед и за корм для лошадей, – Шессл небрежно бросил на стол несколько золотых и вышел из шинка.

Смеркалось, холодный злой дождь колотил по грязи. Отдохнувшие лошади взяли разом, и вскоре экипаж скрылся за танцующей водяной завесой.

– Бедный человек, – шептал Ихиель, глядя вслед экипажу. – Бедный, бедный человек! Потерял все, что имел, а взамен получил только деньги, всего только деньги. ■

РЕКЛАМА СЕГОДНЯ

Ежемесячный справочник

Для размещения рекламы звоните:
416.222.7105 доб. 222
или email to: exodus@jrcc.org

АВТОМОБИЛИ И ПЕРЕВОЗКИ

Best Deal Motors - стр. 31
Mazda of Toronto - стр. 25

АГЕНТЫ ПО ПРОДАЖЕ НЕДВИЖИМОСТИ

Mila Gurfinkel - стр. 31
Misha Basin - стр. 30
Rachel Saltsov - стр. 30
Steve Shelepin - стр. 39
Tanya Gotsulsky - стр. 29
Vilia Divantman - стр. 25
Yefim Shkolnikson - стр. 29

КРАСОТА И ЗДОРОВЬЕ

Barkley Opticians - стр. 31
Buthurst Drug Mart - стр. 30

Dentistry in Oak Ridges - стр. 31
Health Garden - стр. 30
Hearing Solutions - стр. 30
Massage Therapy - стр. 31
Oreol Shoes - стр. 30

НАША ОБЩИНА

Melissa Lantsman- стр. 3
James Pasternak- стр. 38

ПАМЯТНИКИ И ПОХОРОННЫЕ ДОМА

Alef Fairlawn Monuments - стр. 35
Steeles Memorial - стр. 32
Stone Craft - стр. 36

ПРОДУКТЫ И РЕСТОРАНЫ

Fiera Food - стр. 2
No Frills - стр. 39
The Chicken Nest - стр. 31
Yummy Market - стр. 2

РЕМОНТНЫЕ И СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ

Air Point - стр. 31

РАБОТА И СЕРВИС

Fiera Foods Jobs - стр. 39
Rolltec - стр. 30
The Israely Network - стр. 38

ШКОЛЫ

Aspirals Gymnastics - стр. 25
Prestige - стр. 31
Школа Леонида Исаева - стр. 31

ЮРИДИЧЕСКИЕ И ФИНАНСОВЫЕ УСЛУГИ

Alex Prodensky - стр. 31
Igor Tulchinetsky - стр. 31
Gloria Kats - стр. 31
Tatyana Subbotina - стр. 31
Finance & Tax Insurance - стр. 30
Jewish Free Loan - стр. 29
Леон Левин - стр. 29



Jewish
Free Loan
Toronto

**With you every
step of the way!**

Jewish Free Loan Toronto

предлагает беспроцентные ссуды на:

**ПОСЛЕДСТВИЯ КОВИДА,
ПЕРСОНАЛЬНЫЕ НУЖДЫ,
ОБУЧЕНИЕ, БИЗНЕС ССУДЫ,
ЕВРЕЙСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ И
ЛЕЧЕНИЕ БЕСПЛОДИЯ.**

**Присылайте
заявления!**

Ссуды предназначены для евреев, проживающих в Онтарио.
Terms and conditions apply.



jewishfreeloan.ca 416-635-1217

**ОБРАЩАЙТЕСЬ
К НАМ, ЧТОБЫ
ПОЛУЧИТЬ
БЕСПРОЦЕНТНЫЙ
КРЕДИТ!**



Heritage Group Ltd.
Member Broker

Tanya Gotsulsky

Sales Representative
Awards Winner

Bus: 905.764.7111
Cell: 647.290.2809
tangot@rogers.com
7330 Yonge St. Thornhill,
ON L4J 7Y7



Heritage Group Ltd.
Member Broker

**Yefim
Shkolnikson**

Sales Representative
Diamond Award • Master Silver
Master Emerald

Bus: 905.764.7111
Cell: 416.300.1890
www.shkolnikson.com
7330 Yonge St. Thornhill



Леон Левин

15 лет в бизнесе, Member of the Paralegal Society of Ontario (PSO),
Traffic Court Division

**Юридический инфоцентр
нарушение правил дорожного движения**

- Аварии
- Нападения и оскорбления
- Превышение скорости
- Насилие в семье
- Вождение без прав и страховки
- Кража, мошенничество
- Задержание в нетрезвом виде
- Гражданские иски до \$10 000
- Снятие судимости
- и обвинений в воровстве

Tel (416) 225-5200, Cell (416) 569-0559

1000 Finch Ave. West #305, North York, On. M3J2V5
Fax (416) 225-6700, E-mail: llevine@canada.com





Michael Basin

Sutton Group Admiral, Platinum Award,
Direct Phone 647-298-7095 • Office 416-739-7200

CASH BUYER LOOKING FOR 3 BEDROOM CONDO

SOLD 39 OXFORD
Best price in Richmond Hill \$1788,000
\$1850,000.00

80 McCALLUM DR.
Condo TH, \$799,000

900 STEELES AV, W
SOLD FOR RECORD HIGH PRICE, \$780,000

**NEED MORE SELLERS - IF I DON'T SELL
IN 3 WEEKS, MY SERVICE IS FREE**

FRIDAY HARBOUR RESORT SPECIALIST
<https://www.fridayharbour.com>

FLEXIBLE commission.



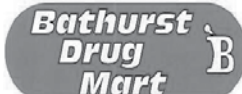
OREOL SHOES & MEDICAL SUPPLIES PEDORTHICS Inc.



Happy Rosh Hashanah!

Rimma Klimenko

2777 Steeles Av. West, Unit #12,
Toronto, Ontario M3J 3K5
Tel: 416-638-9805



A & T Drugs Limited

FREE Pick-Up & Delivery
Home Health Care Centre

5987 Bathurst Street Tel: (416) 221-2121
Toronto, Ont. M2R 1Z3 Fax: (416) 221-3338
bathurstdrugmart@yahoo.com
www.bathurstdrugmart.com

**HAPPY HOLIDAYS TO THE ENTIRE
JEWISH COMMUNITY!**

Самый большой и популярный магазин в северной части Торонто

У нас самые низкие цены в городе



Здоровье

В наличии большой ассортимент всевозможных трав, натуральных витаминов, минералов и других продуктов, повышающих тонус и наделяющих энергией.

Широкий выбор

малокалорийных пищевых продуктов без добавления соли и сахара

Опытные внимательные русскоязычные работники всегда к вашим услугам!

69 Doncaster Ave.
1 light north of Steeles,
East of Yonge
(905) 881-5764



Мой многолетний опыт работы, знания и профессионализм помогут Вам в правильном выборе недвижимости - одной из самых важных покупок в Вашей жизни.

Rachel Saltsov Committed to Excellence!
Sales Representative Since 1986
Shana Tova!

Forest Hill Signature
REAL ESTATE INC. • BROKERAGE

416-929-4343 - Office
416-877-6367 - Cell

FINANCE & TAX INSURANCE Co-ordinators

Нилевский Григорий M.A., M.D.R.T.
Нилевская Маргарита M.A., C.L.U.

www.ftic.ca • info@ftic.ca

- СТРАХОВАНИЕ с учётом вашей конкретной ситуации
- MORTGAGES - самые оптимальные варианты
- MORTGAGE INSURANCE - защита ваших инвестиций на самых выгодных условиях
- ГРУППОВЫЕ СТРАХОВКИ и бенефиты для всей семьи
- RESP - детские накопительные планы на образование
- ПЕНСИОННЫЕ ПЛАНЫ: RRSP, RRIF
- МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВКИ: SUPER-VISA, для ожидающих ОНПР, для гостей и выезжающих за границу

Tel: (416) 640-2600 • Cell: (416) 697-9979 • Cell: (416) 704-1375

F.T.I.C. - страхуйтесь у нас! Низкие цены, безупречный сервис, гарантия надежности - 31 год в бизнесе!

**ПРИГЛАШАЕМ
НА РАБОТУ
НОВЫХ И
РАБОТАЮЩИХ
АГЕНТОВ**



Выдвижные НАВЕСЫ

Крупнейшая в Канаде компания по производству с 1984 года!



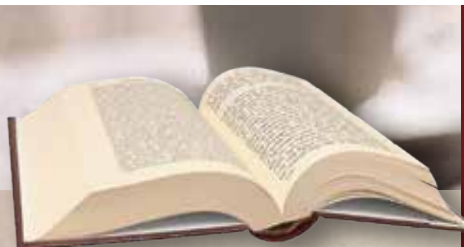
- ◆ Отличная защита от ультрафиолетового излучения
- ◆ Укрытие от слабого дождя
- ◆ Изготавливаются по заказу любого размера
- ◆ Неограниченный выбор тканей
- ◆ Ручное или моторизованное управление

**Специальная скидка
читателям Exodus**

905-879-0725

Посетите наш выставочный зал
1 Moyal Court, Concord
Часы работы: 9-5

www.rolltecawnings.com



Утренний Коллель

Начните свой день с небольшой порции еврейских занятий.

По будням
6:00-7:00

после чего следует утренняя молитва
at JRCC @ Rockford, JRCC East Thornhill
and West Thornhill

416-222-7105
www.JRCC.org/IJS



Еврейский Центр Русскоязычной Общины Ontario Jewish Russian Community Centre of Ontario

Hear what matters



SAVE UP TO 30%
on a new pair of hearing aids*

BOOK YOUR FREE HEARING TEST

Lawrence Plaza (888) 620-8092
960 Lawrence Ave AT DUFFERIN ST (888) 539-4045
Centrepoint Mall (888) 640-7652
Humber River Hospital (888) 479-1204

FOR A FULL LIST OF LOCATIONS, AND MORE INFORMATION, PLEASE VISIT
HearingSolutions.ca



HearingSolutions

*See clinic for details.

СТРАХОВАНИЕ: САМЫЕ ВЫГОДНЫЕ СТРАХОВКИ на жизнь, тяжелые заболевания, потерю трудоспособности и мортгиджа.

МЕДИЦИНА: Для гостей, туристов и ожидающих ОНП. Страховка для SUPER VISA. Туристические страховки. Бенефиты.

ОБРАЗОВАНИЕ: Самый лучший подбор программ на учебу детей RESP + подарок от государства.

ИНВЕСТИЦИИ: Пенсионные (RRSP, TFSA, RIF) и не пенсионные инвестиции Mutual Funds and Segregated Funds (100% гарантии)

INCOME TAX RETURN Индивидуальный и для бизнеса

ACT NOW!

Tel: 647-887-2434 ALEX PRODENSKY
 WEB: WWW.APROFINANCIAL.COM
 Email: ALEX@APROFINANCIAL.COM Investment, Insurance & Tax Specialist

МИХАИЛ
Registered
Massage
Therapist (RMT)

416.886.4963

МАССАЖ

У ВАС ДОМА В УДОБНОЕ
ДЛЯ ВАС ВРЕМЯ
ИСПОЛЬЗУЙТЕ СВОИ
БЕНЕФИТЫ!

ПРЕПРОДАЖНАЯ ПОДГОТОВКА ДОМА БЕСПЛАТНО*
 ПРЕДОСТАВЛЯЕМ СВОЮ МЕБЕЛЬ И АКСЕССУАРЫ ВЫСШЕГО КЛАССА. ЭТО ПОЗВОЛИТ ОСУЩЕСТВИТЬ ПРОДАЖУ БЫСТРО И ЗА ЛУЧШУЮ ЦЕНУ. **TOP DOLLAR \$\$\$**
 * При подписании MLS контракта.

Отзывы клиентов
 Первое наше знакомство произошло 17 лет тому назад. В то время мы собирались продать нашу квартиру и купить таунхауз. Наши знакомые порекомендовали обратиться к Real Estate Mila Gurfinkel. Mila помогла продать квартиру и купить таунхауз. Мы остались довольны ее работой. Прошло 17 лет, и мы снова обратились к Миле, зная ее серьезный, деловой подход. Все наши просьбы учитывались и в любое время Мила была с нами. Она дала нам дельные советы. Все наши телефонные звонки не оставались без ответа. И в короткое время Мила подобрала нам квартиру и помогла с продажей таунхауса. Она очень опытный Real Estate Agent и с большим вниманием относится к своим клиентам. Желаем Миле дальнейших успехов в ее работе. С благодарностью и уважением Париса и Станислава (28 Benjamin Hood Cres. Vaughan)

Mila Gurfinkel
Sales Representative
RE/MAX®
Realtron Realty Inc., Brokerage
Each Office Independently Owned And Operated

TOP PRODUCER
* in Thornhill Office 2010!
** second quarter in 2014!
Top 1% of RE/MAX Realtors in Canada**

SHANA TOVA to the Jewish Community!
Tel: 905-881-SOLD (7653), 416-219-9758
 gurfinkelmila@gmail.com,
 www.thornhillrealestate.ca

24 HOURS Air Point Heating Cooling

BEST AWARD Winner 2009

FACTORY AUTHORIZED DEALER Carrier

Turn to the experts

- HVAC equipment installation and maintenance
- Financing and rebates are available

905 597 4933 • 416 893 4933
airpoint.ca

COMMITTED TO YOUR COMFORT

TSIS Tatyana Subbotina Insurance Services

TATYANA SUBBOTINA, B.A.
Financial & Insurance Advisor

5050 Dufferin St., #218
Toronto, On., M3H 5T5
Cell: 416.450.7837
Bus: 416.661.9155 x 311
Fax: 416.661.9157

BEST DEAL MOTORS
collision centre inc.

Gregory and Basya Rabkin are Proud Supporters of Exodus Magazine.

Tel: 416-663-5747

Shana Tova!
GREGORY
Licensed Mechanic

Работаем с деньгами - Думаем о людях

LOW RATES ON THE MARKET

Mortgages:

- 1st and 2nd
- FIRST-TIME BUYERS
- COMMERCIAL
- NEW IMMIGRANTS
- CONSTRUCTION
- NON RESIDENT
- REFINANCE
- SELF-EMPLOYED

Gloria Kats
Mortgage Agent
Nothwood Mortgage Ltd.
Broker Lic.#10349

Bus: (416) 640-2600
Fax: (416) 640-2601
Cell: (416) 294-4469
5799 Yonge St., Suite #1107
North York, ON M2M 3V3

gsaprikin@northwoodmortgages.com
H.07676 Woodbine Ave., Suite 300, Markham, ON L3R2N2

BARBLEY OPTICIANS

HENRY BARABAN
OPTICIAN
CERTIFIED CONTACT
LENS FITTER

Happy Rosh Hashanah!

Tel. (416) 224-0420

THE WYCLIFFE SHOPS
6213 BATHURST ST.
WILLOWDALE, ONT.
M2R 2A5

THE CHICKEN NEST COR 121

Glatt Kosher Restaurant

Wishing Shana Tova to the Entire Jewish Community!

3038 Bathurst St.
Tel:(416) 787-6378
(South of Lawrence)
Fax:(416) 222-6057

THE JRCC IS LOOKING FOR VOLUNTEERS TO DELIVER:

- Challot on Fridays to bereaved families in the Russian community.

JRCC WILL HELP COVER THE COST OF GAS.

Please contact us at
416-222-7105 Ext 244
www.jrcc.org
or volunteers@jrcc.org.

Insurance & Financial Specialist

Igor Tulchinetsky
LIFE • DISABILITY • EDUCATION
BUSINESS • VISITORS • MEDICAL

Member of the Canadian Association of Insurance & Financial Advisors
2180 STEELES AVE. W., SUITE 204
BUS: (905) 760-2674
CELL: (416) 567-4467
FAX: (905) 760-2673
WWW.VSFINANCIAL.COM
E-MAIL: IGORTULCHIN@HOTMAIL.COM

Математическая школа
Леонида Исаева
 ПРИГЛАШАЕТ УЧЕНИКОВ

1-12 КЛАССОВ: с 1993 г.

- Индивидуальный подход
- Развитие логического мышления
- Enrichment & remedial Programs
- Official high school credits

Школой руководит опытный доцент пединститута.

Toronto: 180 Steeles Ave. W., #212
 Richmond Hill: 11 Headdon Gate

Тел. (905) 881-7424

ДНЕВНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА

ПРЕСТИЖ приглашает УЧЕНИКОВ

JK - GRADE 12

- TORONTO ФИЛИАЛ
- 21 Eddfield Avenue, North York
- RICHMOND HILL ФИЛИАЛ
- 11 Headdon Gate

(416) 250-0648

Dentistry in Oak Ridges

Enhancing Lives... One Smile at a Time

Русскоговорящий стоматолог с канадским образованием и профессиональные работники клиники ждут вас.

Семейная и косметическая стоматология.

Специализируемся на установке имплантов в соответствии с последними техническими и эстетическими достижениями.

13291 YONGE STREET SUITE #102 RICHMOND HILL, ONTARIO
P: 905-773-3306 • F: 905-773-1722



ВЫРАЖАЕМ НАШИ СОБОЛЕЗНОВАНИЯ

СЕМЬЯМ УШЕДШИХ

*Да утешит вас
Вс-вышний вместе
с другими скорбящими
о Сионе и Иерусалиме*



Steeles Memorial Chapel

350 Steeles Ave. West, Thornhill, Ontario, L4J 1A1

(416) 733-2000 • (905) 881-6003

www.steeles.org

Обслуживаем Еврейскую общину
Торонто более 75 лет

С прискорбием сообщаем,
что ушли из жизни:

Стюарт Шолом Аврахам Балабан

Эдвард Бибер

Анна Гейл Хана Гиттел Карман

Наталья Дарсали

Ганит Эшель

Эсфирь Галкина

Яэль Харрух

Аврахам Исраэль

Адольф Кляйнер

Лев Левитас

Маня Нодель

Рабби Шолом Джейкобсон

Рабби Йехиель Дов Нелькен

Катя Рафаэль Кешет

Раиса Стерник

Рената Табак

Олег Трескунов

Раввины Еврейского центра
русскоязычной общины Онтарио

Рабби Йосеф Зальцман
(главный раввин)

Рабби Аврохом Юсевич, Рабби Аврохом Зальцман,
Рабби Аврохом Вайнштейн,
Рабби Хаим Хильдесхаим, Рабби Леви Джейкобсон,
Рабби Мендел Зальцман, Рабби Леви Блау,
Рабби Шмуел Нефт, Рабби Давид Давидов,
Рабби Исроэль Зальцман

После похорон или открытия памятника вы всегда можете собраться со своими родными и близкими в любой из синагог наших отделений (помещение предоставляется бесплатно). Информация о помещении и catering по телефону: 416-222-7105.

Раввины JRCC помогут вам в организации похорон, поминальной молитвы - кадиш, шивы, открытии памятника, в проведении Йорцайт и приобретении мемориальной таблички. Службы на русском, иврите, идише, бухарском или на английском языках. (416) 222-7105 доб. 221



Рабби Шолом Джейкобсон был известным хосидом, машпия (духовный наставник) и ученым, который на протяжении своей жизни занимался издательством, публикацией и распространением священных Хасидских произведений Любавичского Ребе.

Он родился 7 Адара 5707 (1947 г.) в Poking Pine City - втором по величине лагере для перемещенных лиц в Германии после Второй мировой войны. Когда его отец был арестован КГБ за распространение еврейства, а затем сослан в Сибирь, Шолом остался



с мамой и старшими братьями Гершон Бером и Бецалелем. В 50-х годах семья иммигрировала в Канаду - Торонто.

После смерти матери в 1955 году рабби Шолом переехал в район Crown Heights и посвятил свою жизнь Ребе. Рабби Джейкобсон читал лекции на хасидские темы во всевозможных организациях и общинах как на национальном, так и на международном

**С чувством глубокой скорби и сожаления сообщаем об уходе
ИЗ ЖИЗНИ**

РАББИ ШОЛОМА ДЖЕЙКОБСОНА ^{ה"ו}

**отца рабби Леви
Джейкобсона – директора и
раввина отделения
JRCC West Thornhill**



уровне. Он преподавал во многих еврейских учебных заведениях, в том числе в йешивах Oholei Torah, Machon Chana, а в последние годы был Машпия (духовным наставником) в синагоге «Ахавас Моше» в районе Crown Heights. Он выступал на темы Мошиаха и Геулы на больших мероприятиях многих центрах Хабада и издавал еженедельник «Жить с Мошиахом», который распространял сначала по факсу, а затем в виде брошюры и посланий по электронной почте. Он также курировал гигантский международный проект - публикацию основополагающего труда Алтер Ребе по философии Хасидуса Хабада книги «Тания», которая издавалась во многих городах по всему миру, чтобы эта святая книга была доступна каждому еврей.

Выражаем искренние соболезнования рабби Леви Джейкобсону и его близким,

Раввины и сотрудники JRCC



ГАЛИНА ЛИБЕРМАН

Уже 12 лет, как нет тебя с нами.
Трудно выразить глубокую боль утраты.
Пройдут годы и десятилетия, но память
о тебе не угаснет в наших сердцах
и памяти.

Всегда помним, любим и думаем о тебе.

Муж Володя, Фаина, внук Даник.

ЙОРЦАЙТ

Йорцайт - это годовщина смерти по еврейскому календарю. Дети в память о родителях отмечают их йорцайт прочтением в синагоге молитвы Кадиш (во время вечерней, утренней и дневной молитв), зажжением суточной мемориальной свечи, дополнительными благотворительными пожертвованиями и дополнительным изучением Торы в этот день. Если могила ушедшего находится неподалеку, принято посещать ее в день йорцайт (если он не выпадает на Шаббат или еврейский праздник) и читать особые молитвы.

Дополнительная информация

• по тел. (416) 222-7105



Дорогие Идочка, Юра, Вова, Таня, Клара, Бенуа, Света, Саша и все те, кто не в состоянии смириться с так трагически рано оборвавшейся жизнью

ЯНЫ МАЙЗЕЛЬ

наши глубокие соболезнования.

Бережущие душу перепевы фламенко, предвещающие беду, были избраны Яной в молодые годы, как роковое предчувствие.

А иначе, откуда такая интенсивность жизни!

Яна обладала всеми чертами Художника – талантом, духовной ненасытностью, жаждой познания, дисциплиной, одержимостью, трудолюбием. Артистка, исполнительница и преподаватель фламенко, автор, переводчик, режиссер, клоунесса, полиглот.

Женственная и хрупкая, любящая и любимая, заботливая и эмоциональная, ранимая и сильная. Друзья по всему миру, но семья глубоко в сердце - все дороги вели в Торонто.

Череду наших слов не выразить боль утраты. Яна любила и читала Федерико Лорку по-испански, Марину Цветаеву – по-русски. Несколько строк из Лорки в переводе Цветаевой в твою честь, дорогая. Благодаря твоим многолетним усилиям эти стихи по-русски может прочесть наша любимая парижанка Клара.

<i>Начинается</i>	<i>О, не жди от нее</i>
<i>плач гитары.</i>	<i>Молчанья,</i>
<i>Разбивается</i>	<i>Не проси у нее</i>
<i>Чаша утра.</i>	<i>Молчанья!</i>
<i>Начинается</i>	<i>Неустанно</i>
<i>Плач гитары.</i>	<i>Гитара плачет...</i>

Актеров принято провожать аплодисментами. Bravo, Яна!

С глубокой скорбью Лена, Люсик, Соня, Вадик, Юлик



26 июля 2021 года
ушёл наш горячо любимый
брат и дядя

АДОЛЬФ КЛЕЙНЕР

Адик всегда был для нас гордостью,
опорой и самым родным человеком.

Необычайно талантливый,
порядочный и отзывчивый, он любил
жизнь и дорожил каждым прожитым
мгновением.

Адик, ты навсегда останешься в
наших любящих сердцах.
Покойся с миром.

Жанна, Володя и Витя Голуб.

ПАМЯТНИКИ

20 лет на рынке ритуальных услуг Торонто



**ВЫСОЧАЙШЕЕ КАЧЕСТВО
ПО ДОСТУПНОЙ ЦЕНЕ**

ALEF'S FAIRLAWN MONUMENTS
ПАМЯТНИКИ АЛЕФ א.א. מצבות

3331 Bathurst St., Toronto
(Bathurst between Wilson & Lawrence)

Тел: (416) 784-5268



Перестало биться сердце друга и брата в одном лице, сердце

АДИКА КЛЕЙНЕРА

*Июльских дней нет краше.
Еще лето ласково, беспечно.
До чего же время наше в этой
жизни быстротечно.
Сию я на своей террасе в
коттедже моем,
Может и в последний раз,
Гляжу на неба просинь,
И память вдруг меня уносит в
знакомые края,
Где все мои начала, где прожито
немало,
Где юность отзывала негромкая
моя.
Все надежды, все тревоги, вечный
бег безумный, шальный -
Бесконечные дороги и вокзалы.
В розовой дали юности пора,
Годы, что прошли, кажется, вчера.
Несказанный свет, вешнее тепло,
Как опавший цвет, время унесло.*

*Словно над землей задождило
вдруг,
Жизнь извечный свой завершает
круг.
Все осталось в прошлом, но
поверьте -
Никогда не позабыть того, что
было, -
Круг прочерчен, круг пустынный...
Но не взываю я потерянню к Богу,
И о мире ином не толкую,
Грешен - верю в земную дорогу,
И в хорошую дружбу людскую.
И в надежду, и в тихую нежность,
И в горящие звёзды над нами,
Верю в радость, что нас окружает,
Верю в неба лазурь на рассвете,
Верю в жизнь без конца и без
края,
И поэтому верю в бессмертие.*

Выражаем наши соболезнования семье Адика Клейнера.

Друзья детства и юности Роман, Рита, Евгений Игдал



STONE Design of Monuments
CRAFT Engraving
Cemetery Lettering
Portraits of Stone

ПАМЯТНИКИ



МЫ ГАРАНТИРУЕМ

Высококачественные граниты, квалифицированную работу, индивидуальный дизайн

ФАБРИЧНЫЕ ЦЕНЫ (начиная с \$750)

Вы покупаете непосредственно у производителя

Выполним ваш заказ в кратчайший срок - две недели

Вы можете выбрать реальный монумент, а не только увидеть образец камня

Наш адрес 80 Martin Ross Avenue, Toronto M3J 2L4 (рядом с перекрестком Finch and Dufferin)

Tel.: (416)667-1474

ГРАНТЫ ЕВРЕЙСКОЙ ИДЕНТИФИКАЦИИ

Тфилин, мезуза, кошер, парики и субсидии еврейского образования для членов еврейской русскоязычной общины.

Информация и заявки:

www.JRCC.org/grants



In memory of Ella bat Avrohom Yitzchok

SUBSCRIPTION FOR EXODUS MAGAZINE

Fill out the form below and mail it in or order online at www.exodusmagazine.org.
Mail to: Exodus Magazine, 5987 Bathurst St., #3, Toronto, ON M2R 1Z3 Canada.

Subscription Type (choose one):

- Canadian subscription — \$18 per year
 US/International subscription — \$36 US per year

Mailing Address:

Name: _____
Address: _____ Postal Code: _____
Tel: _____ E-mail: _____

Gift Subscription:

- I am purchasing this subscription as a gift for:

Name: _____
Address: _____ Postal Code: _____
Tel: _____ E-mail: _____

Sponsorships:

- I would like to be an Exodus Sponsor: Amount: \$ _____
(Sponsorships are tax deductible)

Payment Method (select one):

- Cheque — payable to JRCC Exodus Magazine
 Bill me
 Credit card:

Card Number: _____ Expiry: _____

Signature: _____ Date: _____



Слово «цедика» в переводе с иврита означает «справедливость». Совершая акт благотворительности, Вы утверждаете в мире торжество справедливости. Цедика приносит столько положительной энергии в наш мир, что по своей важности эта заповедь равна всем остальным заповедям, вместе взятым.

ВЫ МОЖЕТЕ ПОМОЧЬ

Звоните по телефону
416-222-7105
или напишите по имейл
jrcc@jrcc.org
чтобы у вас
забрали копилку или
принесли новую.

The Israeli Network

A closer look at Israel

The Israeli Network, the world's premier television channel broadcasting from Israel 24/7, presenting the best of current Israeli television, now with **English subtitles!**



- > Stay updated with breaking news and current affairs from an Israeli point of view.
- > Experience Israel's cultural beat with the most popular shows and award-winning content from Israel's leading television networks.
- > Strengthen your Jewish heritage with programs exploring religion, tradition and Jewish holidays.
- > Live Israel, without leaving home.



Television Advertising is more **AFFORDABLE** than you think.
Call for a quote and get ahead of the game

Gila Yefet - Advertising Sales Executive
416-736-7577 ext. 322 / 416-843-6248
gila@ethnicchannels.com



James Pasternak
Councillor | York Centre - Downsview

Городской Советник | 6-й округ | Йорк Центр

С праздником Рош Ашана и пусть
новый год принесёт благополучие
и здоровья каждому! שנה טובה

Ваш надёжный голос в муниципалитете



Поднятие флага Израиля
в Муниципалитете в День
независимости



Участие в акции Walk with Israel



Празднование Еврейского Нового
года в центре Бернард Бетель.



Выступление 27 января в день
памяти жертв Холокоста

416-392-1371 councillor_pasternak@toronto.ca
Интернет сайт: www.JamesPasternak.ca

ПОЧЕМУ КАЖДОМУ ЕВРЕЮ НУЖНО ИМЕТЬ СЕРТИФИКАТ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ЕВРЕЙСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ

1. Подтверждение еврейской идентичности необходимо иметь на протяжении всей жизни: оно нужно для регистрации в школу, проведения свадьбы, похорон и других еврейских ритуалов.

Вместо того, чтобы каждый раз доказывать свое еврейство, все, что вам нужно сделать, - это предъявить официальный Сертификат подтверждения еврейской идентичности.

2. С течением времени его все труднее получить:

невозможно отследить информацию, свидетелей и документы.

3. Не оставляйте процесс подтверждения на последнюю минуту:

это требует времени - не ждите, пока он вам понадобится.

СЕРТИФИКАТ - ВАШ ПАСПОРТ В ЕВРЕЙСКУЮ ЖИЗНЬ

Точно так же, как для путешествий всегда необходим действительный паспорт, каждый еврей должен иметь официальное свидетельство о еврейской идентичности.

Официальный сертификат еврейской идентичности, подписанный компетентными раввинами, является:

- ✓ необходимым, даже если у вас есть свидетельство о рождении или израильское удостоверение личности (teudat zehut);
- ✓ единственным способом убедиться в том что ваше еврейство не будет подвергнуто сомнению;
- ✓ стандартом, который решает многие вопросы и проблемы еврейской идентичности.

Для вашего спокойствия подайте заявление на получение Сертификата подтверждения еврейства как можно скорее. Это необходимо для вас, для ваших детей и внуков. Это необходимо для будущего еврейского народа.

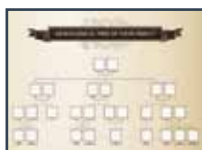
Для получения дополнительной информации или подачи заявления обращайтесь в отдел «Jewish Identity Verification Service»:

416-222-7105 x 237 | jewishidentity@jrcc.org | jrcc.org/jewishidentity



Официальный Сертификат подтверждения еврейской идентификации

Частью услуги является составление семейного Генеалогического древа



Поскольку подтверждение еврейской идентичности является необходимым для каждого еврея, эта услуга предоставляется бесплатно членам еврейской русскоязычной общины Онтарио. Предлагаемое пожертвование для покрытия расходов по сбору документации и административных затрат составляет \$250 на одного заявителя. Мы будем признательны за любое пожертвование, что поможет частично компенсировать расходы.

SUBSCRIPTION FOR EXODUS MAGAZINE

Fill out the form below and mail it in or order online at www.exodusmagazine.org.
Mail to: Exodus Magazine, 5987 Bathurst St., #3, Toronto, ON M2R 1Z3 Canada.

Subscription Type (choose one):

- Canadian subscription — \$18 per year
- US/International subscription — \$36 US per year

Mailing Address:

Name: _____

Address: _____ Postal Code: _____

Tel: _____ E-mail: _____

Gift Subscription:

- I am purchasing this subscription as a gift for:

Name: _____

Address: _____ Postal Code: _____

Tel: _____ E-mail: _____

Sponsorships:

- I would like to be an Exodus Sponsor: Amount: \$ _____
(Sponsorships are tax deductible)

Payment Method (select one):

- Cheque — payable to JRCC Exodus Magazine
- Bill me
- Credit card:

Card Number: _____ Expiry: _____

Signature: _____ Date: _____

Steve Shelepin

Broker of Record

Selling Canadian Real Estate Since 2002

BUYING & SELLING
COMMERCIAL & RESIDENTIAL
Cell: 416-268-7770

- FREE STAGING
- 3D and Drone Photography
- Private Loans and Mortgages
- Full access to latest Real Estate sales statistics in your neighbourhood



Ask me about Kitchen Renovations!

0% Financing | Latest Styles & Designs | Professional Assessment and Consultation



**Wishes the entire
Jewish Community
Happy Holidays!**

Visit your local **NOFRILLS** store to find
a large variety of fine Kosher products

Carlo's NOFRILLS:

6220 Yonge St. North York, ON M2M 3X4

Vince's NOFRILLS:

1631 Rutherford Rd. Vaughan, ON L4K 0C1

Anthony's NOFRILLS:

1054 Centre St, Thornhill, ON L4J 3M8

Andrew & Shelley's NOFRILLS:

270 Wilson Ave. North York, ON M3H 1S6

КОМПАНИЯ FIERA FOODS НАНИМАЕТ НА РАБОТУ!

Одна из крупнейших в Северной Америке частных пекарен Fiera Foods Company с филиалами имеет 30-летнюю историю развития, внедрения инноваций и повышения качества.

Мы ищем выдающихся людей, которые присоединятся к нашей замечательной команде.

Нам нужны специалисты:

- **В процессе производства** - Mixers, Scalers, Oven Operators, Production Line Operators, General Production Staff, Forklift Operators, Shipper/Receivers;
- **Представители следующих профессий** - Electricians, Mechanics, Refrigeration Mechanics, PLC Technicians;
- **Специалисты по продажам** - (Канада и США);
- **Специалисты управленческого аппарата** - Lead hand, Supervisory, Management, Project Engineers.

Приверженность качеству, передовой опыт и отзывчивость к людям имеют важное значение для нашей команды и нашего успеха.

Претенденты должны обладать высокими коммуникативными качествами, умением работать в команде и быть внимательными ко всем деталям.

Резюме и ожидаемые условия направьте по адресу:
jobs@fierafoods.com или позвоните **(416) 746 1010 (ext. 258)**

Мы заранее благодарим всех за проявленный интерес, однако свяжутся только с теми, кто будет отобран для интервью.



ОСЕННИЕ ПРАЗДНИКИ

Рош Ашана / Йом Кипур
2021/5782



12 адресов по Торонто:

Рош Ашана: 6-8 сент., 2021 • Йом Кипур: 15-16 сент., 2021



- ДРУЖЕСКАЯ АТМОСФЕРА
- МОЛИТВЕННИКИ НА РУССКОМ, АНГЛИЙСКОМ И ИВРИТЕ
- ДЕТСКАЯ ПРОГРАММА
- ПРИХОДИТЕ ВСЕЙ СЕМЬЕЙ

PM 40062996

Address correction requested

- 1 JRCC OF WOODBRIDGE** *Rabbi Avrohom Yusewitz*
12 Muscadel Rd.
- 2 RICHMOND HILL/MAPLE** *Rabbi Avrohom Zaltzman*
CHAT North, 50 Marc Santi Blvd.
- 3 CONCORD** *Rabbi Avi Weinstein*
411 Confederation Pkwy, #14
- 4 THORNHILL WOODS** *Rabbi Chaim Hildeshaim*
North Thornhill Community Centre, 300 Pleasant Ridge
- 5 WEST THORNHILL** *Rabbi Levi Jacobson*
Cente for the Arts, 525 New Westminster Dr.
- 6 EAST THORNHILL** *Rabbi Mendel Zaltzman*
7608 Yonge St., #3
- 7 SOUTH THORNHILL** *Rabbi Levi Blau*
1 Cordoba Dr. (Party Room)
- 8 NORTH YORK** *Rabbi Shmuel Neft*
18 Rockford Rd.
- 9 GORSKY COMMUNITY (SFARAD)** *Rabbi David Davidov*
465 Patricia Ave. (Downstairs)
- 10 WILLOWDALE** *Rabbi Yisroel Zaltzman*
5430 Yonge St.
- 11 BATHURST & SHEPPARD** *Roman Goldstein*
4455 Bathurst St.
- 12 BATHURST & LAWRENCE**
3174 Bathurst St.

Билеты и информация:
416-222-7105 или jrcc.org/HighHolidays